VANDAAG

NED.ANTILLEN
- Alcantara: slecht gesteld met rechten consument p.3
- Diaz over belang maatregelen p.8

SPORT
- Tampaña badminton- kampioen p.6


ANA ALCANTARA ...onrechtvaardig...

ARUBA
- Eman positief over overleg met Consalvi p.1
- Korte actie bij Alhambra- casino p.5

INTERNATIONAAL
- VS-diplomaten betrokken bij Contra-gate p.1

Onze economie is dermate wankel, dat-ie eigenlijk op de Richterschaal hoort

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 283

6 dec.

Nieuws in vogelvlucht

GENEVE — De VS- en SU- onderhandelaars in Geneve hebben in een ingelaste gespreksronde «geringe maar nuttige vooruitgang» geboekt. Het overleg duurde 4 dagen. Aan VS-zijde hoopt men dat de basis is gelegd voor een vruchtbare 7e onderhandelings- ronde over ruimte- en strategische wapens en de middellange afstands (INF)- raketten welke op 15 januari begint. Aan SU- zijde was men negatiever over het resultaat. De NAVO- ministers vinden dat er moet worden gestreefd naar halvering van de strategische kernbewapening en naar een INF- akkoord.

*****

BEIRUT — De strijd tussen de PLO en de Sji-itische Amal- militie rond de vluchtelingenkampen in Beirut laaide vrijdag ondanks een bereikt bestand weer op. Het was het gestaakt het vuren- akkoord binnen 8 dagen. Syrie beschuldigde Amalleider min. Berri van het laten mislukken ervan omdat hij onverzoenlijk zou zijn. Het bestand kwam er na Iraanse bemiddeling. Er vielen 2 doden en 55 gewonden. Volgens de Palestijnen hebben onbekenden gisteren 6 Palestijnen gedood, onder wie 2 baby's.

*****

KAAPSTAD — Bij onderlinge vechtpartijen tussen zwarte mijnwerkers vielen vrijdag 10 doden en 31 gewonden. De aanleiding van de vechtpartij in een pension is niet bekend. De ZA- journalistenbond is bang voor verdere muilkorving der pers nu de grote dagblad- concerns en de regering aan tafel zijn gaan zitten. De uitgevers hebben volgens president Botha ingestemd met striktere disciplinaire maatregelen tegen journalisten ivm «veiligheidsredenties». De Zuidafrikaanse politie verbood vrijdag een vredesmars van blanke betogers tegen de militaire dienstplicht. **Men wilde in Kaapstad van een blanke wijk naar een zwart woonoord marcheren.**

*****

JERUZALEM — Israels Buitenland- minister Peres meent dat Syrie over gifgassen beschikt. Hij riep tijdens een ambassadeurs- receptie op tot een internationaal embargo voor chemicalien tegen Syrie en Irak. Peres noemde het onaanvaardbaar voor Israel dat deze landen gifgassen bezitten.

*****

WASHINGTON — De VS- werkloosheid is in november ongewijzigd gebleven: 7 %, nadat men de seizoenscorrectie had toegepast. In september en oktober was het ook 7 %. Eind november waren er 8,3 miljoen mensen werkloos. De koersen in Wall street daalden vrijdag opnieuw en wel met 14,9 % tov donderdag. Dinsdag was een record gevestigd, daarna begon de daling.

*****

MANILA — Het Filipijnse kabinet gaf zijn fiat aan de 87- begroting van 11,5 miljard dollar; 38,5 % is bestemd voor de aflossing van de buitenlandse schulden. In 86 was dat 46,6 %. De sociale voorzieningen stegen van 16,7 naar 22,4 %. Volgens presidente Aquino is er een gezonde basis voor optimisme in de toekomst.

*****

PARIJS — De meest omstreden bepalingen zoals verhoging van collegegeld in de nieuwe Franse Onderwijs- wet zijn voorlopig ingetrokken na de gewelddadige rellen welke zich hierover voordeden. De Onderwijsonder minister Devaquet heeft zijn ontslag aangeboden. Hij had het ontwerp opgesteld. Een onderzoek is begonnen naar de dood van een student bij de recente rellen. Hij raakte bewusteloos na een confrontatie tussen politie en studenten.

*****

LONDEN — Bij het Londense EG-topoverleg dat vrijdag begon kwamen de heetste hangijzers aan de orde zoals de overproductie in de landbouw en de toekomstige financiering der EG, ondanks het feit dat zij niet op de agenda stonden. Van Nederlandse zijde wilde men ook de langdurige werkloosheid aan de orde stellen. De EG gaat een moeilijk jaar tegemoet, zo werd de Euro- top voorgehouden.

*****

LONDEN — De Britse premier Thatcher heeft publiekelijk Lord Rothschild gezuiverd van de blaam van SU- spionage. Het parlement had Thatcher onder druk gezet om dit te doen. Volgens de premier is er geen bewijs dat hij ooit een spion is geweest, zoals in de Britse pers was gemeld. Rothschild is vertrouweling van verschillende premiers geweest.

*****

LONDEN — Irans oud- Defensieminister Madani heeft naar zijn zeggen van de VS 1 miljoen dollar ontvangen voor zijn campagne tegen het Chomeini- bewind. Hij week in 80 uit naar Bonn nadat hij was beschuldigd van samenwerking met de CIA. Hij diende in de marine onder de sjah maar steunde de revolutie van 79.

*****

Paramaribo begint diplomatiek offensief

Parijs in actie ivm strijd Oost Suriname

PARIJS/PARAMARIBO — De Franse regering is in actie gekomen in verband met de strijd tussen de troepen van Brunswijk en van de Surinaamse regering in oost- Suriname. Op hoog niveau zal begin volgende week in Parijs bekeken worden welke politiek men gaat volgen, maar in eerste instantie is alvast hulpmateriaal gestuurd voor de vluchtelingen uit Suriname die in Frans Guyana hun toevlucht hebben gezocht. Ook heeft Parijs de waakzaamheid verhoogd op de grensrivier de Marowijne. Paramaribo is ondertussen een diplomatiek offensief begonnen. Men ontkent in het strijdgebied burgers vermoord te hebben. Dat er onder de burgerij doden vallen is een logisch gevolg van zo'n conflict, vindt men in kringen rond legerleider Desi Bouterse.

Frankrijk heeft vrijdagavond humanitaire hulp gestuurd naar Frans Guyana, bestemd voor de ongeveer vierduizend Surinaamse vluchtelingen die de afgelopen weken daar zijn aangekomen. Het besluit hulp te sturen, in de vorm van dekens, tenten, aggregaten, veldkeukens en waterreservoirs, is genomen na een verzoek van de prefect van Frans- Guyana, Jacques Dewattre. Het zal mogelijk zijn om voorlopig met deze hulp zeshonderd vluchtelingen op te vangen, aldus het ministerie.

Hoeveel Surinamers uiteindelijk in Frans- Guyana terecht zullen komen is nog niet te zeggen. **Wel wordt duidelijk dat delen van oost- Suriname ontvolkt** zullen raken. In Suriname woonden in totaal ongeveer 30.000 Boslandcreolen. Als legerleider Bouterse van plan is in zijn strijd tegen het junglecommando de bosnegers te verjagen, dan heeft hij daarvoor een eerste aanzet gegeven.

De Franse ministers van Defensie, van Binnenlandse- en Buitenlandse zaken en van de Dom- Tom (de Overzeese gebiedsdelen en departementen) komen „begin volgende week" bijeen om de problemen rond de opvang van de vluchtelingen in Frans- Guyana te bespreken, zo is uit officiele bron in Parijs vernomen. Frankrijk vangt de vluchtelingen op „uit humanitaire overwegingen" en wil zich niet „inmengen in de binnenlandse strijd in Suriname", werd gezegd.

Er hebben zich twee incidenten op de grensrivier Marowijne voorgedaan. Uit militaire bron werd vrijdag vernomen dat een Surinaams patrouilleschip vorige week heeft geschoten op een bootje met vluchtelingen uit Suriname. Tevens is vernomen dat donderdag een Surinaams patrouilleschip op de Franse helft van de rivier voor anker is gegaan. De Fransen hebben via de radio contact opgenomen met de Surinamers, waarna de patrouilleboot terugvoer naar het Surinaamse deel van de rivier.

De grensincidenten hebben tot bijzondere waakzaamheid van de Fransen geleid. Dagelijks patrouilleren twee korjalen (langwerpige houten boten) met gewapende militairen over de rivier. In Saint- Laurent tegenover Albina ligt het grote Franse marineschip dat de afgelopen maanden al vaak aanwezig was. Helikopters vliegen herhaaldelijk langs de Franse oever van de Marowijne. Parijs wil het Surinaamse leger kennelijk duidelijk maken dat men nauwlettend toeziet op de veiligheid van de vluchtelingen en geen grensschendingen duldt. De regering van Suriname zal twee speciale afgezanten sturen naar bevriende naties op het Westelijk halfrond om de situatie waarin het land zich bevindt toe te lichten. Het diplomatieke offensief wordt ondernomen om „op hoog niveau uitleg te geven over de huidige situatie in ons land en de wijze van uitvoering van het democratische proces", aldus SNA.

Als de twee speciale afgezanten zijn aangewezen ex- premier Wim Udenhout, die momenteel adviseur van de regering is, en oud- ambassadeur Henk Heidweiller, thans chef van het kabinet van legerleider Desi Bouterse. Eerder vrijdag sprak Heidweiller tegen dat er burgers zijn gedood door het leger in oost- Suriname. Tegelijkertijd zei de kabinetschef van Bouterse dat de dood van onschuldige mensen „een logisch gevolg" is van de strijd. Volgens Heidweiller zijn berichten over het bloedbad, waarbij zeker dertien mensen zijn vermoord door militairen „leugens". Hij zei dat zijn land graag humanitaire organisaties zou ontvangen en dat deze zich slechts tot de autoriteiten in Paramaribo moeten richten.

De moorden die het Surinaamse leger onlangs heeft gepleegd in oost- Suriname toonden de machteloosheid van legerleider Bouterse. De opmars van het nationale leger heeft geen enkele militaire consequenties voor het jungle commando. Dat zegt Michel van Rey, de Surinaamse exlegerofficier die sinds kort is belast met de militaire coordinatie van het verzet in Suriname. Van Rey wordt beschouwd als de strateeg van het jungle commando. Volgens Van Rey is het Surinaamse leger verdeeld en heeft Bouterse geen volledige greep meer op de strijdkrachten. Hij ziet in de moorden vooral de hand van een radicale figuur als de minister van Buitenlandse zaken, Henk Herrenberg.



WILLEMSTAD — Op 28 december zal voor de derde maal de 'Eindejaars-race' worden gezeild. De race die als start en finish de zeilhaven van de Zeeverkenners op Jan Zoutvat in het Spaanse Water heeft, zal als keerpunt de Annabaai hebben. Dit zal voor de toeschouwers aan de kant van Punda en Otrabanda een prachtig gezicht zijn.

Op de foto een beeld van een deelnemer aan de eerste 'Eindejaars-race'. Op de kant zijn duidelijk de vele mensen te zien die belangsateling toonden voor dit prachtige en niet veel geziene evenement in de Annabaai.

Californie: Voor 226 miljoen dollar cocaine in beslag genomen

LOS ANGELES — De Amerikaanse autoriteiten hebben de hand gelegd op een partij van 590 kilo cocaine ter waarde van zo'n 226 miljoen dollar. Bij die gelegenheid werden twee arrestaties verricht: een Colombiaan en een Cubaan. Volgens de politie was het de tweede grote cocaine- actie van dit jaar in Californie. Men kon de slag slaan doordat enige politiemannen kans hadden gezien te infiltreren in het dealers- wereldje.

Touche Ross bezig met herstructurering:

Deze maand beslissing sluiting buitenlandse toeristenbureaus

WILLEMSTAD — Het eilandgebied Curaçao heeft een contract voor de duur van zes maanden afgesloten met het internationale adviesbureau Touche Ross. In die periode zal het toeristische beleid van de eilandelijke overheid onder de loupe worden genomen en worden aangepast waar nodig is, terwijl tevens een nieuwe opzet van het toeristen- bureau bewerkstelligd zal worden. Daaronder vallen overigens ook de buitenlandse toeristen- bureau's waar deze maand een beslissing over zal worden genomen. Alhoewel details hierover nog niet bekend zijn, is het vrijwel zeker dat een groot deel van deze bureau's hun deuren zullen moeten sluiten.

Zoals bekend voerde het adviesbureau Touche Ross geruime tijd geleden een groot onderzoek uit naar het toeristisch beleid op Curaçao. Dat onderzoek resulteerde in een rapport waarin een groot aantal aanbevelingen werd gedaan die door Touche Ross noodzakelijk werden geacht om het toerisme op het eiland te bevorderen. Vrij kritisch liet dit bureau zich in het rapport uit over het functioneren van het Toeristenbureau.

De Curaçaose overheid heeft nu de hulp van dit bureau ingeroepen om het algemene beleid opnieuw te bepalen en waar nodig is, bij te sturen. Daartoe is een contract van zes maanden afgesloten. Sinds begin november is een functionaris van het bureau op Curaçao gestationeerd, terwijl een tweede functionaris vanuit Amerika werkt en regelmatig een bezoek brengt aan Curaçao.

In eerste instantie zal de marktstrategie worden vastgesteld. Naar aanleiding daarvan kan men het beleid invullen waarna het toeristenbureau geherstructureerd zal worden. Die nieuwe structuur zal hoogst waarschijnlijk de sluiting van een groot aantal buitenlandse toeristenbureau's tot gevolg hebben, zo erkende de gedeputeerde van Toerisme desgevraagd tegenover de Amigoe. Andere buitenlandse toeristenbureau's waarvan handhaving wel noodzakelijk wordt geacht, zullen echter ook een nieuwe structuur krijgen. Een beslissing over de buitenlandse bureau's zal overigens deze maand nog genomen worden, aldus verklaarde Martina.

Het ligt in de bedoeling om in de nieuwe structuur een zeer duidelijke afbakening te maken van de verschillende taken van het toeristenbureau. Elke afdeling krijgt zijn eigen taakstelling waarbij het personeel geselecteerd wordt op vakkundigheid en interesse. Ook daar wordt momenteel een onderzoek naar verricht, aldus gedeputeerde Martina. Over de kosten van het contract met Touche Ross wilde de bewindsman zich in dit stadium nog niet uitlaten.

Vooral samenwerking ter sprake gekomen

Eman: Overleg met min. Consalvi erg positief

ORANJESTAD — Premier mr Henny Eman liet de Amigoe vanmorgen desgevraagd weten dat de besprekingen tussen de Arubaanse regering en de Venezolaanse minister van Buitenlandse zaken dr Gonsalvi — die een tweedaags bezoek aan Aruba brengt — erg positief verlopen.

Minister Gonsalvi heeft gisteren tijdens de besprekingen duidelijk laten blijken dat de Venezolaanse regering bereid is om met de Arubaanse regering tot concrete afspraken te komen, vooral op het gebied van samenwerking. Gisteren werd gesproken over de drugsbestrijding, waarbij nagegaan werd hoe beide landen dit probleem gezamenlijk en effectief kunnen aanpakken. Vanmorgen werden de besprekingen in een werkvergadering voortgezet, waarbij gesproken werd over de samenwerking op economisch gebied, het luchtvaart- beleid en de culturele samenwerking. Premier Eman wees erop dat het bezoek van de Venezolaanse bewindsman gezien moet worden in het licht van de uitvoering van het regeer- programma van de Arubaanse regering door rechtsreekse banden met landen in de regio — die Aruba nu als zelfstandig land kan aangaan — te verstevigen en uit te breiden.

Reeds in februari van dit jaar toen de Arubaanse regering het eerste officiele bezoek aan Venezuela bracht werden hierover de eerste afspraken gemaakt, die nu tijdens het bezoek van minister Gonsalvi verder uitgediept zullen worden. Minister Gonsalvi bracht gistermiddag bezoeken aan gouverneur F.B. Tromp en premier mr. Henny Eman, waarbij als geschenken een groot aantal boeken worden aangeboden. Gisteravond bood de Arubaanse regering in The New Trocadero Inn een diner aan. De Venezolaanse minister keert vanmiddag met het vliegtuig van de Venezolaanse strijdkrachten naar Caracas terug.

Gistermiddag bracht de minister nog een bezoek aan de Sociedad Bolivariana, waar spoedig de verbouwingen van dit vervallen gebouw zullen beginnen. Door de onthulling van een plaquette startte de minister de werkzaamheden. Daarna legde hij — gevolgd door premier mr Henny Eman — bij de buste van Simon Bolivar op het Bolivarplein een krans.

TAIPEH — Voor het eerst kunnen de 12 miljoen stemgerechtigde Taiwanezen bij de vandaag te houden «aanvullende» verkiezingen stemmen op een oppositiepartij. Voorheen kon men slechts kiezen voor de regeringspartij. Er wordt gestemd voor 73 zetels van het parlement en 84 zetels van de nationale vergadering.

******

GENUA — Een jeugdrechtbank in Italie heeft de 18- jarige Libanees Al-Ashker veroordeeld tot 16 jaar en 3 mnd voor zijn aandeel aan de kaping van het cruise- schip Achille Lauro.

PRESIDENT DENKT NIET AAN ONTSLAG MEDEWERKERS

Reagan roept congres niet in speciale zitting bijeen

Post: VS-diplomaten in M. Amerika betrokken bij Contra-gate

WASHINGTON — In Midden-Amerika gestationeerde Amerikaanse diplomaten zijn betrokken geweest bij de geheime wapenzendingen voor de contra's oftewel Contra-gate. Zo meldt de Amerikaanse pers. Het Amerikaanse congres wordt niet in speciale zitting bijeengeroepen in verband met Contragate en de wapentransacties met Iran. Zo heeft president Ronald Reagan bepaald.

De Amerikaanse ambassadeur in Costa Rica, Lewis Tambs, heeft zeker tweemaal bemiddeld ten behoeve van een geheime wapenzending aan de contra's in Nicaragua in een periode waarin het Amerikaanse congres deze wapen- leveranties had verboden, zo meldde zaterdag de Washington Post. Een niet nader aangeduide Costaricaanse functionaris verklaarde tegenover de Post dat Tambs sinds juni zeker twee keer contact had opgenomen met regerings- functionarissen om aan te dringen op toestemming voor het gebruik van een landingsstrook in het noorden van het land. De Costaricaanse regering vernam pas in juni van het bestaan van deze landingsstrook, op twintig km van de grens met Nicaragua. Daarop had Tambs toestemming gevraagd voor het gebruik van deze strook voor wapenleveranties aan de Contra's. Ondanks Amerikaanse druk had Costa Rica, dat een neutraliteits- politiek voert, toestemming geweigerd. Twee Amerikanen zouden maanden bij de strook hebben gewoond om toezicht te houden op deze operaties. Donderdag meldde de Washington Post dat een hoge Amerikaanse militaire adviseur in El Salvador eveneens nauw betrokken was bij de geheime leveranties aan de Contra's.

President Reagan heeft voorstellen afgewezen om een bijzondere zitting van het congres bijeen te roepen in verband met het schandaal van de geheime wapenleveranties aan Iran. Dat heeft het Witte Huis in Washington vrijdag meegedeeld. „De president heeft besloten de leiders van het congres mee te delen dat hij het congres niet in een bijzondere zitting bijeen zal roepen", verklaarde woordvoerder Larry Speakes.

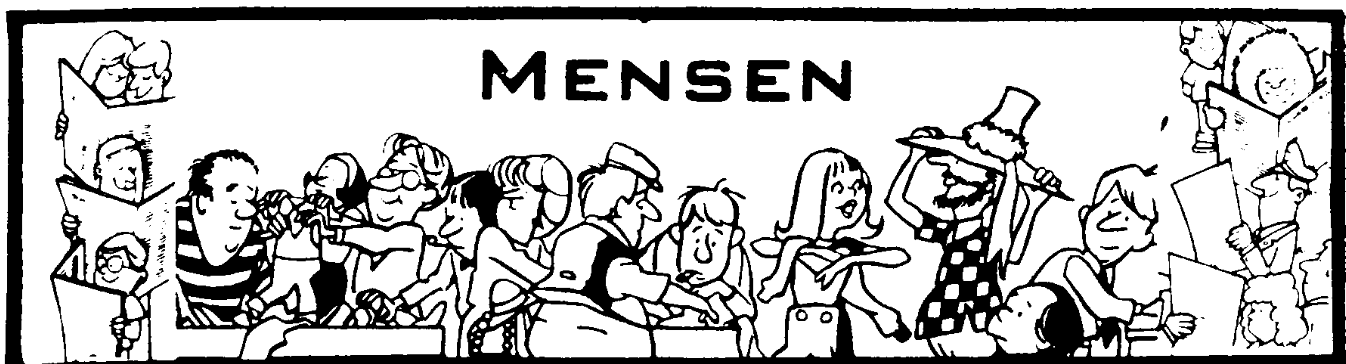
Het voorstel om het congres in speciale zitting bijeen te roepen was afkomstig van de Republikeinse fractieleider in de senaat, Robert Dole. Maar de Democratische fractieleiders in huis en senaat, en ook de Republikeinse fractieleider in het huis van afgevaardigden, Bob Michel, waren ertegen omdat een dergelijke stap "de crisisatmosfeer alleen maar zou verergeren". Dole had de suggestie van een speciale zitting gedaan opdat de president dan kon tonen dat hij het schandaal zo snel mogelijk opgehelderd wil hebben.

In een gesprek met congresleden maakte Reagan vrijdag ook duidelijk dat hij voorlopig niet van plan is naaste medewerkers als Donald Regan, staf-chef van het Witte Huis, en William Casey, directeur van de CIA, te ontslaan. Sommige congresleden hadden aangedrongen op een grote schoonmaak onder Reagans naaste medewerkers. „De president vertelde ons dat hij niemand voor de wolven wil gooien zonder een goede reden, alleen maar omdat sommigen van ons aandringen op personele veranderingen. Hij vindt dat daar een reden voor moet zijn", zei de Republikeinse senator John Chafee.

De normale zitting van het congres begint op 6 januari. Dan zullen een commissie uit de senaat en een commissie uit het huis aan het werk gaan om de affaire van de geheime wapenleveranties aan Iran en het doorsluizen van de opbrengst daarvan naar de Contra's in Nicaragua op te helderen. Reagan heeft opnieuw zijn medewerking aan dat onderzoek beloofd.

Pakjes- avond en nachtwake

AMSTERDAM — Op het Damplein in Amsterdam is van vrijdag op zaterdag een nachtwake gehouden door enige tientallen Surinaamse indianen en hun Nederlandse sympathisanten. De organisatie ging uit van het 12 Oktober- manifest, de overkoepelende organisatie van indianen in Nederland. Deze organisatie meent dat de indianen het zwaarst getroffen worden door de strijd tussen de groep Brunswijk en het Surinaamse leger in oost Suriname. De indianen stellen zich hierbij neutraal op, omdat geen van de strijdende partijen het eeuwenlange indiaanse streven naar autonomie ooit serieus heeft genomen. Maar ook komt deze opstelling voort uit het feit dat er veel onbegrip heerst in Suriname. Nederland en Frankrijk met betrekking tot de positie van de ongeveer vijftienduizend indianen in Suriname. In Nederland wonen zo'n duizend Surinaamse indianen. De nachtwake vormt de start voor een hulp- campagne in Nederland voor de Surinaamse indianen. Daarom leek Pakjesavond een geschikt ogenblik voor de nachtwake. Deze heeft als motto meegekregen: Alles gekregen van de Goede Sint: terreur, verkrachtingen en ze... ringen.





Eind november werd in het Kas di Kultura Libertas op Scharloo een expositie gehouden van handenarbeid- artikelen van de hand van van mevrouw Iris Manuel. Er bestond grote belangstelling voor deze expositie die officieel geopend werd door Edsel (Papy) Jeserun. Op de foto vlnr: Farley Hollander (de zoon van mevrouw Manuel), Iris Manuel, Papy Jeserun en Ingrid Louis van de Dienst Cultuurzaken.

* * * * *

Een 36-jarige man die zich, vanwege een lichamelijke handicap, voor het trekken van een TAND onder volledige verdoving in het ziekenhuis moest laten behandelen, was bij zijn ontwaken pijnlijk verrast toen hij niet een tand meer in zijn mond bleek te hebben. De ziekenhuis- tandarts had zonder overleg besloten alle tanden en kiezen te trekken omdat hij het gebit van zijn patient slecht vond. De tandarts is door Raad van Beroep van de Nederlandse Maatschappij voor Tandheelkunde berispt. Hij moet bovendien een deel van de behandeling, 875 gulden, uit eigen zak betalen. De tandarts had voor het tuchtcollege aangevoerd het niet nodig te vinden over het trekken van slechte tanden en kiezen met zijn patient te overleggen. Hij beriep zich bovendien op instructies van de huistandarts die de man verwezen had. Die instructies waren, zo heeft de Raad van Beroep vastgesteld, zeer summier: ze hielden niet meer in dan het verzoek om telefonisch overleg. De ziekenhuis- tandarts heeft inderdaad met zijn collega gebeld, maar pas nadat hij de patient onder narcose had gebracht. Tijdens dat gesprek is afgesproken zoveel mogelijk van het gebit van de man te behouden. Na onderzoek heeft de ziekenhuis-tandarts vervolgens alle tanden en kiezen verwijderd. De Raad van Beroep heeft later vastgesteld dat een groot aantal van de getrokken tanden en kiezen nog goed was.

* * * * *

De rechtbank in Amsterdam heeft de 52-jarige voormalige advocate Daphne R. veroordeeld tot 7 maanden gevangenisstraf, waarvan 7 voorwaardelijk wegens VERDUISTERING van geld dat zij als executeur testamentair in 1982 onder zich had. De eis tegen de advocate was hetzelfde. Bovendien mag de vrouw, volgens de uitspraak, 5 jaar niet als advocaat werken. De advocate werd na de ontdekking van de verduistering niet geschrapt van het tableau, maar hing zelf haar toga aan de wilgen. De zaak rond mr Daphne R. kreeg indertijd veel publiciteit. De vrouw had 50.000 gulden gestolen van de erfgenamen van een overleden vrouw. Bovendien liet zij haar huis met marmer beleggen, betaald uit de nalatenschap. Het duurde lang voordat de vrouw berecht werd. De laatste drie jaar zat zij een gevangenisstraf uit in Amerika wegens delicten met verdovende middelen.

* * * * *

In de komende jaren laat de verzekerings- maatschappij Nationale Nederland de HOOGSTE WOLKENKRABBER van Rotterdam bouwen. Het kantorencomplex, dat zal verrijzen aan het Weena in de binnenstad, zal op het hoogste punt een lengte van 140 meter hebben en wordt daarmee volgens een woordvoerder van het bedrijf vermoedelijk het hoogste kantorencomplex in Nederland. Volgens een woordvoerster van de gemeente Rotterdam is op het ogenblik de medische faculteit van de Erasmus Universiteit het hoogste punt van Rotterdam met een lengte van 107 meter. De nieuwbouw, twee torens met een maximale hoogte van respectievelijk 90 en 140 meter die met elkaar zijn verbonden door zogenoemde facilitaire gebouwen (een grote parkeergarage, vergader- en sport- zalen etc.) komt te staan bij het Centraal Station, voor het PTT- complex in Rotterdam. Het complex is bestemd voor de Rotterdamse vestigingen van Nationale Nederlanden en de dochtermaatschappij RVS (Rotterdamse Verzekerings Societeit). Volgend jaar zal worden begonnen met de bouw, waarmee een investering van tenminste tweehonderd miljoen gulden is gemoeid, aldus het bedrijf. In 1990 moet het complex worden opgeleverd.

* * * * *

In augustus ging een 26tal hulpagenten eerste klasse in opleiding voor het POLITIEDIPLOMA 1 (agent). Voordien volgden zij een 16 maanden durende cursus Algemene Ontwikkeling. Het betreft hier een categorie van ambtenaren die in mei 1969 in dienst zijn genomen onder de benaming Dienst Bijstand Politie teneinde het KPNA bij te staan bij de uitoefening van de haar opgedragen taak. Gedurende de opleiding voor het Politiediploma 1 hebben acht deelnemers zich terug getrokken. Het examen werd gehouden in de maanden oktober tot en met november waaraan 18 kandidaten deelnamen. Een tiental kandidaten moet herexamen doen. De geslaagde kandidaten zijn de heren Sambo (best geslaagde met een gemiddelde van 8.4), Charles, Isidora, Conquet, Rosalia, Seraus, Gosepa en Siberie.



De grote zaal van het Kremlin moet het dit jaar zonder echte KERSTBOOM doen. Volgens het persbureau Tass is uit oogpunt van brandveiligheid gekozen voor een kunststofboom. Bovendien is het zonde ieder jaar "een acht meter hoge schoonheid" te vellen om de vergaderzaal te versieren, aldus het persbureau. Aan de nepkerstboom, die overigens in Rusland ter gelegenheid van oud en nieuw wordt neergezet, heeft een fabriek in Moskou een jaar lang gewerkt. Volgens het Russische persbureau is er echter geen reden voor droefenis omdat de kunststofboom er volstrekt natuurgetrouw uitziet.

* * * * *

De Franse douane heeft aan de Frans- Westduitse grens bij Wissembourg 400.000 HORMOONTABLETTEN in beslag genomen. De lading bevond zich in een Nederlandse vrachtwagen, zo is uit justitiele bron in Straatsburg vernomen. De tabletten bevatten androgenen, die worden gebruikt als groeihormoon voor rundvee of als spierversterkers bij sportlieden. De 31-jarige Nederlandse chauffeur A.B. heeft toegegeven dat de hormoontabletten afkomstig zijn uit Hongarije waar het gebruik van groeihormonen is toegestaan. De lading moest worden afgeleverd in de buurt van Lyon.

* * * * *

Een 22-jarige Oostduitser is over de BERLIJNSE MUUR naar West- Berlijn ontsnapt terwijl Oostduitse grensbewakers het vuur op hem hadden geopend, zo deelde de politie mee. Een andere Oostduitse man werd gearresteerd. Op hem waren zeven schoten gelost, die hem echter niet raakten. De Westduitse regering en de Westerse bondgenoten die voor de veiligheid in dit gebied verantwoordelijk zijn, protesteerden vorige week nadat grensbewakers een Oostduitse vluchteling hadden neergeschoten.

* * * * *

Een boze huisbewoner in Selebi-Phikwe in het Oosten van Botswana heeft een OOR AFGEBETEN van een man die in het weekeinde bij hem inbrak. Het officiele persagentschap berichtte dat het oor als bewijsstuk werd bewaard in een lijkenhuis en de politie ziekenhuizen in de gaten hield om te kijken of er zich een man met afgebeten oor vervoegde voor behandeling. De huisbewoner wordt niet vervolgd omdat hij wordt geacht uit zelfverdediging te hebben gehandeld.

* * * * *

De WERKLOOSHEID in de Bondsrepubliek is in november iets meer toegenomen dan was verwacht. In totaal waren in november 2.067.700 mensen zonder werk, 41.410 meer dan in de maand daarvoor. De werkloosheid in november bedroeg 8,3 procent van de beroepsbevolking. In oktober was er sprake van een werkloosheid van 8.1 procent en in november vorig jaar van 8,9 procent. In november dit jaar waren in de bondsrepubliek 143.000 mensen minder zonder werk dan in november 1985.

* * * * *

De politie van Haarlemmermeer heeft twee mannen aangehouden die in Badhoevedorp bezig waren met het overladen van MARIHUANA vanuit een container. In de container vond de politie ruim 3000 kilogram marihuana met een geschatte straatwaarde van 10 miljoen gulden. De aangehouden mannen zijn een 34-jarige Amsterdammer en een 28-jarige man uit Den Haag. De verdovende middelen waren op 28 november in de Rotterdamse haven per schip aangekomen, verstopt in een container met als officiele inhoud een partij cocosnoten. De container was afkomstig uit het Verre Oosten. Naar de inhoud van de container werd een onderzoek ingesteld door de douanerecherche in Rotterdam.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
6 december 1986 vanaf 08.00 uur t/m 8 december 1986 om 07.00 uur.
Dokter Braakman, Sentro Mediko Montaña Bao, tel.: 673355; spreekuren 11.00-12.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 671313 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nass, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
5 december 1986 vanaf 17.00 uur t/m 8 december 1986 om 07.00 uur
Dokter Croes, Spreekkamer: Seru Fortuna, tel.: 84122; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 675992 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
5 december 1986 vanaf 17.00 uur t/m 8 december 1986 om 07.00 uur.
Dokter Vonhögen, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658/75761 b.g.g. 625822/645614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

* * * * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht heeft zuster Rotteveel, tel.: 673442, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
zaterdag
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575.
Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.
zondag
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333.
Punda: Juliana, tel.: 54500.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS
6 december: M.V. Meyer, Kaya Wawa Scholtz 1.
7 december: E.F.Cannister, Schottegatweg Oost 25.

* * * * *

POMPSTATIONS (**openingstijden van 08.00-15.30 uur:**
Craz - De Ruyterkade, Isa - Saliña, Van der Dijs - Rio Canario, Canword - Gasparito, Coop. Transport - Colon, Galmeijer - Cerrito, De Lanoi - Sta. Rosa, Jansen - Sta. Maria, Mauricio - Sta. Helena.

* * * * *

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zate[rdag]avond om 19.30 uur te Centrum Ab... achter Kooyman.

BERG ARARAT (t/m 8 december) ... uur noveen ter ere van Maria Onbe[vlekte] Ontvangenis.

MODESHOW: 20.00 uur «Emilia» ... mezplein.

* * * * *

ZONDAG
DIVERSEN
LANDHUIS ASCENCION: 10.00-14.00 «open house».

HHS ANCILLA DOMINI: 10.00-11.3.. poppen- tentoonstelling.

CENTRO PRO ARTE: 16.00 uur cu... show.

STA. FAMIAKERK: 19.00 uur uitreiking ... selijke onderscheiding aan de heer ... Wong.

UITREIKING: 20.00 uur «Cola Debrot» ... aan ir. F.Juliana - gezaghebbers- wo...

TOERISTENSCHEPEN
«North Star»;
08.00-18.00 uur «Royal Viking Sky»
SELMA.

* * * * *

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHEPEN
10.00-20.00 uur «Carla C»;
07.00-13.00 uur «Fairwind»;
09.00-17.00 uur «Royal Viking Sea»
SELMA.

BERG ARARAT (t/m 8 december) ... uur noveen ter ere van Maria Onbe[vlekte] Ontvangenis.

* * * * *

KERKDIENSTEN
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altag[racia]) zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, ... (charismatica) en 18.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.)
KORAAL SPECHT (Goede Herder): 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 0... 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 0... 09.00 en 18.30 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: ... en 18.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van ... Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 ... en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
STA. MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 0... 09.00 en 18.30 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede R...) zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 zon.: 08.00 uur.
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; 06.00 en 09.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; 17.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; 06.00 en 18.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) 19.00 uur.
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoo... (Ned.); 16.00 uur (Papiamentu).
OTROBANDA
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 1... (Engels) en 19.00 uur.

* * * * *

PROTESTANTSE KERKDIENST[EN]
VERENIGING PROTESTANTSE GEMEENTEN
EBENEZER CHURCH: 09.30 uur ... Smith.
EMMAKERK: 09.30 uur ds Smith.
FORTKERK: 09.30 uur ds Schaap (inleiding ds Tichelaar).

* * * * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
zaterdag
19.30 uur *Invasion USA* (14 jr.); 21.00 uur *Crossroads* (14 jr.); 24.00 uur *Baby Blue* (18 jr.).
zondag
19.30 uur *Invasion USA* (14 jr.); 21.00 uur *Crossroads* (14 jr.).

* * * * *

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel; 21.30 Estreno: «Take me high»; 22.00 Kombinashon; 22.15 vervolg Estreno; 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 16.45 Kombinashon; 17.00 Sala di konsierto; 18.00 Telepatria; 19.00 TeleCuraçao special: «Sentimental journey»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Oh Madeleine; 21.00 Dynasty; 22.00 Moda ku Mylene; 22.30 Triangulo; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard Van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

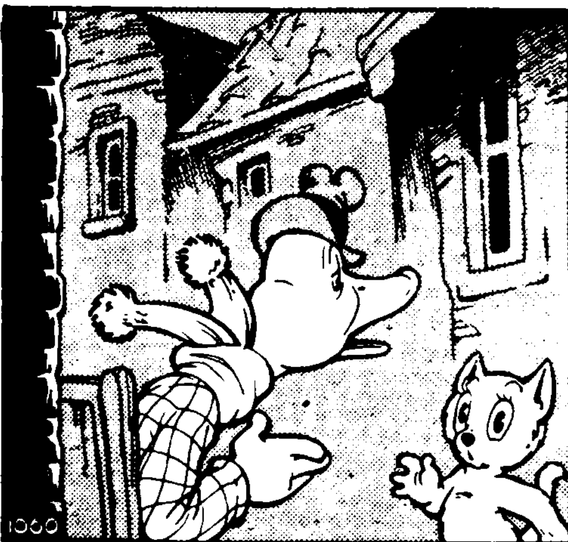
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

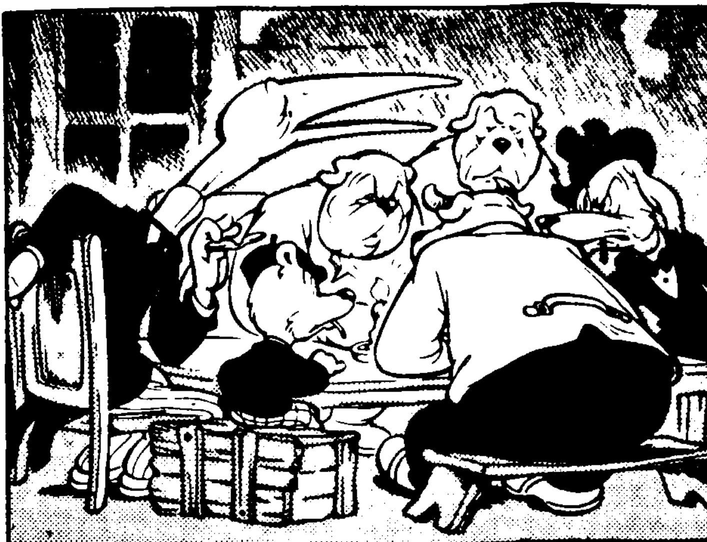
Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Volvetters

door Marten Toonder





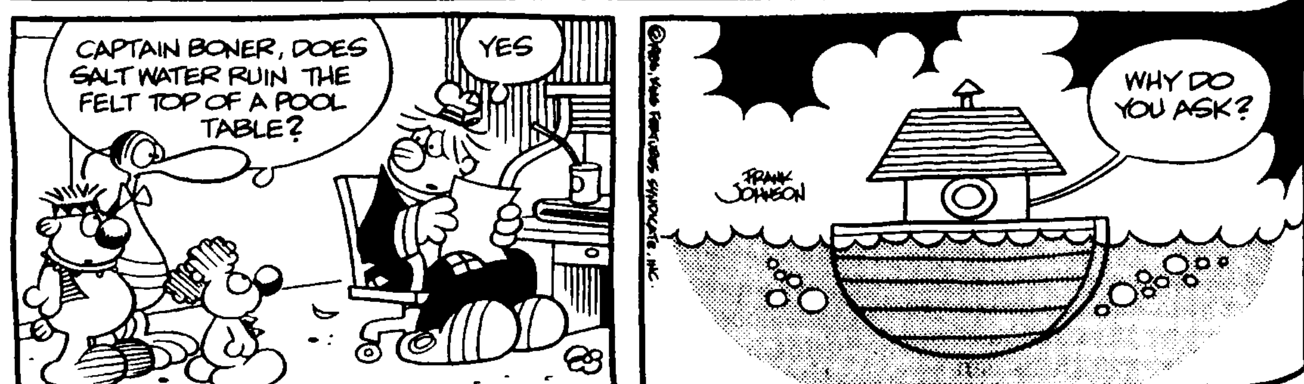


1060 — "Zei je, dat je huis gehuurd is door een kaasclubje?" vroeg Tom Poes.
"Juist!" zei Wammes Waggel. "Werkelijk enige luitjes, hoor. Ze komen maar één keer per dag om over volvet te praten, héél gezellig. Maar dan moet ik naar buiten en dat is niet leuk!"
"Wel", zei Tom Poes peinzend, "dat lijkt me reuze gezellig, Wammes! Ik zou wel eens willen weten, hoe ze er uit zien. En ik zou ook wel eens willen horen, wat ze over volvet te zeggen hebben!"
"Hihihi", zei Wammes Waggel grinnekend, "dat zou enig zijn hè? Maar ze willen alleen zijn en..." Toen merkte hij dat Tom Poes naar binnen was gegaan en daarom hield hij zijn mond maar verder.
"Ik weet zeker, dat ze het niet leuk vinden, als ze merken dat Tom Poes binnen rondloopt", dacht hij bezorgd. "Maar ik kan er niks aan doen! Als ik hem tegen houd, wordt hij boos en dat is ook niet leuk. Er wordt altijd iemand boos en dat is niks enigjes".
Dat was een diepe waarheid, zoals Tom Poes merkte, toen hij door de kier van een deur gluurde. Hij keek in een klein, rokerig, slecht verlicht kamertje dat erg vol was en waar ruziestemmen de ruiten deden trillen.
"We moeten iets aan Bommel doen", riep Hieper, die de vergadering leidde. "Hij heeft Super met slinkpillen bekogeld!"
"Dat moet hij zèlf weten", zei de journalist Argus, "hij had voor die dingen betaald!"
"Onzin!" schreeuwde Hieper. "Daar gaat het niet om. Als ze met pillen gaan gooien, raken ze de angst voor het spook kwijt en..."
"Kom toch! Kom toch!" riep professor S. Link uit. "We zitten hier om reclame-ideetjes te verzinnen. En al die andere dingen die er gebeuren met het volvettersspook en zo, gaan te vèr! Dat vind ik".

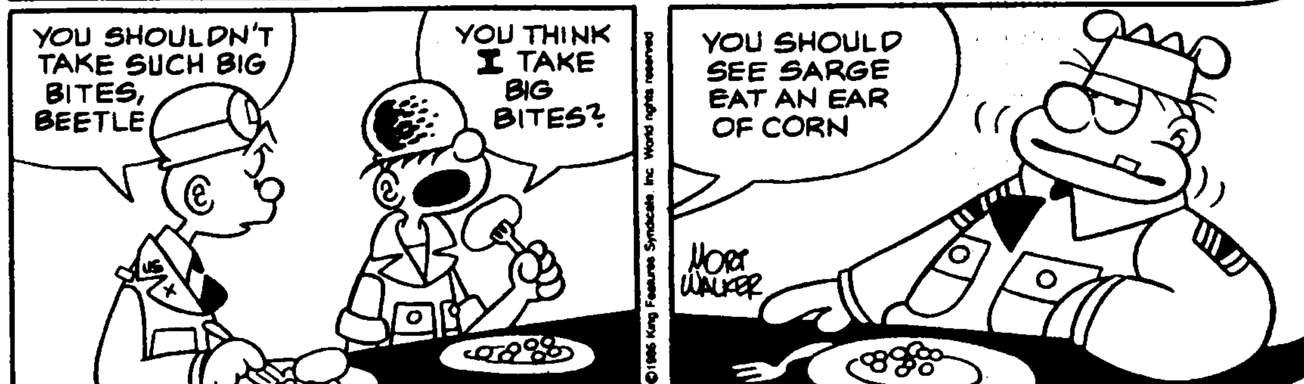
HENRY ® By Dick Hodgins



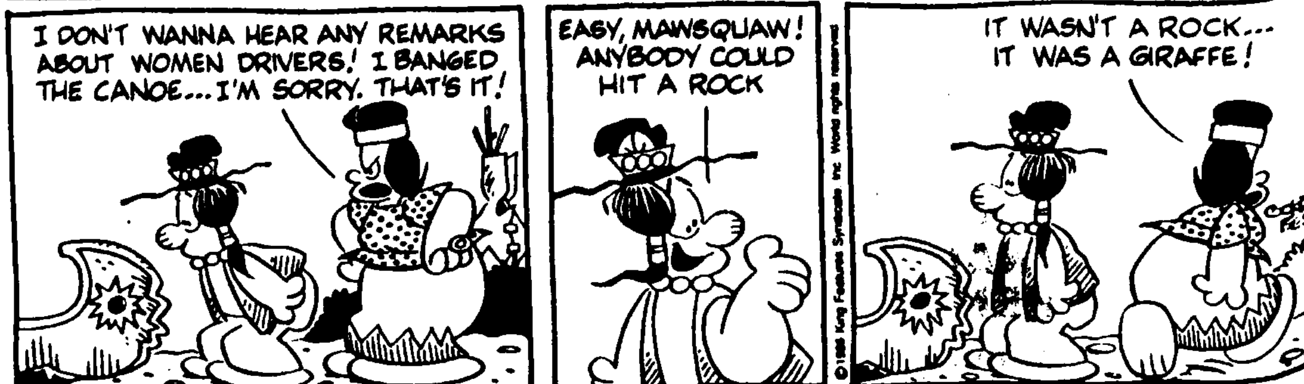
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE By Gordon Bess



ZOWEL PARTICULIERE SECTOR ALS OVERHEID TREFT BLAAM

Conclusie congres Antilliaanse Juristenvereniging:

Het is bar slecht gesteld met rechten Curaçaose consument

WILLEMSTAD — Het is bar slecht gesteld met de rechten van de Curaçaose consument. Dat bleek onlangs tijdens een congres van de Antilliaanse juristen- vereniging, waarin diverse sprekers het consumentenrecht vanuit verschillende invalshoeken benaderden. Algemene conclusie is dat zowel de overheid als particuliere sector weinig rekening houdt met de meest fundamentele rechten de mens, en daarbij nogal eens tegen bestaande wetgeving handelt.

De voorzitster van de consumenten- stichting Ana Alcantara vroeg zich af of de Curaçaose consument wel enig recht heeft. De vijf fundamentele rechten van de consument die haar organisatie onderschrijft zijn recht op gezondheid en veiligheid, recht op bescherming van economisch goed, recht op schadevergoeding, recht op voorlichting en vorming en recht op vertegenwoordiging, ofwel om gehoord te worden. Met deze rechten is het op Curaçao bar slecht gesteld, aldus Alcantara. Het proces tot modernisering van de wetgeving in de richting van een betere bescherming van de consument is nog niet op gang gekomen, en bijvoorbeeld op het gebied van gezondheid volkomen is de wetgeving volkomen uit de tijd. De meeste klachten komen voort uit de rechtsverhoudingen tussen de consument en degene waarmee hij een transactie uitvoert.

Vaak blijkt het geleverde niet geheel in overeenstemming met wat men gekocht heeft, en uit de rechtzaken tegen autohandelaars die verjaarde auto's als nieuw aanboden blijkt wel hoe moeilijk het is om op Curaçao tegen dergelijke praktijken op te treden. Ook is het moeilijk te bepalen wat nu wel of geen deugdelijk produkt is, en wanneer een dienst of produkt voldoet aan de principes van goeder trouw tussen consument en leverancier. Het inschakelen van deskundigen zorgt niet altijd voor bevredigende oplossingen, omdat het leveren van bewijs moeilijk blijft. Kwaliteits- controle is vaak ook te duur. Als de reclametermijn is verstreken, er sprake is van aansprakelijkheids- beperkingen, de gebreken waarneembaar zijn of de koper risico's neemt, heeft de consument helemaal geen bescherming. Het voorbereiden van consumenten op deze situaties is echter tijdrovend en kost geld dat de stichting niet heeft.

Als iemand iets voor 800 gulden koopt en het twee winkels verderop voor 700 ziet voelt men zich bedrogen, maar hier is niets aan te doen. De onrechtvaardige verschillen zijn het gevolg van prijsconcurrentie, die wegens gebrek aan bewustzijn in zijn nadeel werken. Ook staat op alles tegenwoordig een zogenaamde korting, zodat men zich afvraagt wat dan wel de normale prijs is. De koper moet daarom goed kijken alvorens iets aan te schaffen. De fabrikant beperkt zich tegenwoordig tot het geven van een adviesprijs aan de detaillist, waardoor er geen inzicht is op de reële prijs. Prijs- versluieringen, zoals zegels, punten en met name bonnen, hebben vaak een a- sociaal karakter. De huisvrouw moet er bijvoorbeeld voor zorgen dat ze 5.000 gulden aan bonnen verkoopt. Als een van haar klanten niet betaalt is zij verantwoordelijk, en kan beslag worden gelegd op het salaris van haar man of haar eigendom.

De bestaande wetgeving biedt nauwelijks mogelijkheden voor bestrijding van dit probleem.

Ook biedt men soms een produkt tegen afbetaling aan zonder de werkelijke prijs te vermelden, maar bijvoorbeeld slechts het maandelijkse termijn van 100 gulden. Misleidende reclame is volgens Alkantara schering en inslag op het eiland, en met onderhandse leningen worden woekerwinsten gemaakt omdat de consument voor kleine bedragen niet naar de lokale banken kan. Een rente van 30 tot 40 procent bij dergelijke particuliere "loansharks" is volgens haar heel normaal. Ook hiertegen bestaat geen wettelijke bescherming, behalve dat de consument, indien hij het kan bewijzen, naar de rechter kan stappen om de woekeraar te verplichten de wettelijk toegestane rente toe te passen. Deze praktijken moeten echter strafbaar worden gesteld, zo vindt de consumenten- stichting.

Jurist Brian Mezas hield zijn toespraak over "Consumentenbescherming door middel van de beperkende werking van de goede trouw, bij afsluiting van water, elektriciteit en telefoon". Hoewel de nutsbedrijven duidelijk het recht hebben om af te sluiten indien de consument laat blijken toekomstige leveranties niet volledig te willen voldoen, moet volgens Mezas de vraag worden gesteld of dat ook geldt voor oude schulden als gevolg van reeds gedane leveranties. Dat een nutsbedrijf op basis van algemene voorwaarden contracteert, vindt de jurist op zichzelf al volkomen onbegrijpelijk, omdat juist de aard van een nutsbedrijf met zich mee brengt dat het zijn talrijke afnemers volgens vaste regels zal moeten bedienen. Een ondernemer die op basis van algemene voorwaarden werkt heeft een machtspositie, die bij een nutsbedrijf des te sterker speelt vanwege de monopoliepositie.

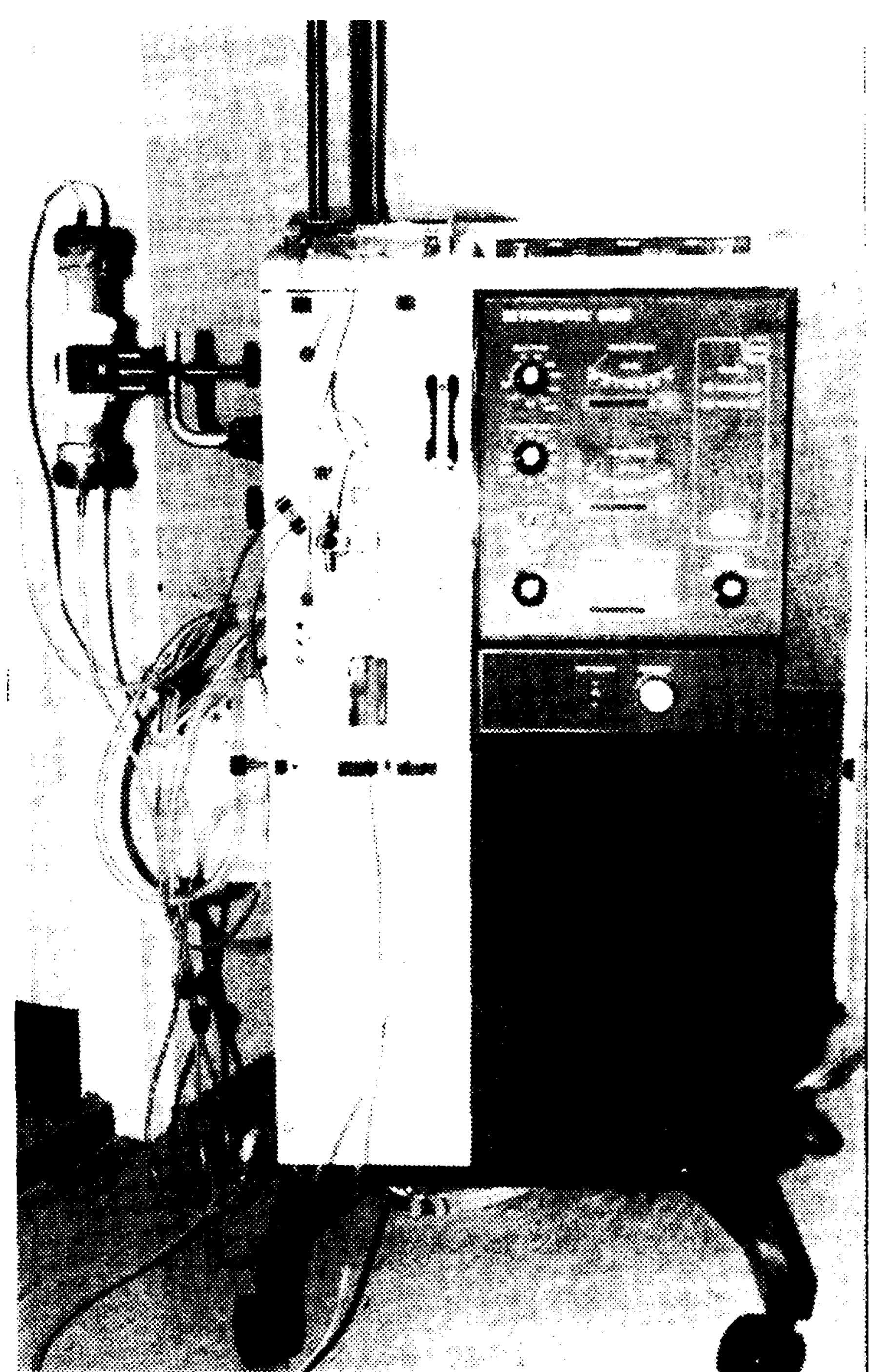
Het betreft bovendien iets waar een consument moelijk om heen kan, en in Nederland zijn water, gas en stroom tot primaire levensbehoeften bestempeld. Op Curacao geldt dat tot nu toe alleen voor water. De consument kan dus niet anders dan de voorwaarden aanvaarden die het nutsbedrijf eenzijdig oplegt, met de dreiging van afsluiting achter de hand. Het is echter de vraag of deze dreiging, gezien de genoemde omstandigheden niet ongeldig moet worden verklaard. Nutsbedrijven kunnen hun klanten niet uitkiezen, en hebben geen controle op de afname. Contante betaling is onmogelijk, **en het beslag leggen op reeds gebruikt water, stroom of telefoon** eveneens. De nutsbedrijven moeten zich dus noodgedwongen bedienen van het afsluitingsprincipe. Uit rechterlijke uitspraken tot nu toe over dergelijke zaken blijkt echter dat de goeder trouw met zich kan meebrengen dat afsluiting niet geldig is. Zo kan iemand die failliet verklaard wordt niet worden afgesloten voor een oude schuld als dat hem in zijn eerste levensbehoeften treft.

De vraag bestaat verder of men slechts voor een gering bedrag mag afsluiten. Het Antilliaanse Hof besliste dat Setel geen recht had de telefoon af te sluiten van een cliënt, die steeds alle rekeningen op tijd had betaald, maar dat eéñ keer te laat deed, maar de nota net had betaald toen men tot afsluiting overging. In Nederland is het reeds zo dat een nutsbedrijf pas als uiterste consequentie tot afsluiting overgaat. Een groot verschil met de bepaling in de leverings- voorwaarden van Kodela, dat het bedrijf in geval van wanbetaling zonder voorafgaande waarschuwing bevoegd is af te sluiten. Niet lang geleden zijn vele afnemers van water geconfronteerd met nog openstaande waterschulden, die pas geruime tijd na gebruik door het bedrijf werden berekend, en waar men eerder dus geen gelgenheid tot betaling voor heeft gehad. Aan de betrouwbaarheid van de opgaven kan volgens Mezas op zijn minst getwijfeld worden.

Het is daarom dubieus of men wegens het niet betalen van deze bedragen te goeder trouw tot afsluiting kan overgaan. Mezas wijst vervolgens op het nieuwe beleid van Kodela om de water- en stroom- leveranties samen in rekening te brengen. Tevens is besloten het afsluitings- beleid te wijzigen, zodat bij niet betaling van de gezamenlijke rekening in eerste instantie de stroom wordt afgesneden, en wanneer de verbruiker niet reageert binnen enkele dagen de water- leverantie. Als de consument niets betaalt, of slechts een gedeelte van de rekening, zonder aan te geven of het voor stroom of water is, heeft Kodela het recht over te gaan tot afsluiting van de stroom. Als de consument echter aangeeft dat hij slechts de stroomrekening betaalt, een specificatie waar hij het recht toe heeft, wordt het moeilijker volgens de jurist.

De vraag reist of Kodela de electriciteit kan afsluiten, als de stroom betaald is, vanwege een niet betaalde waterleverantie. Hoewel Kodela haar Algemene Voorwaarden heeft gewijzigd om dit mogelijk te maken, is het nog de vraag of een dergelijke handeling wettelijk is. Ten eerste moet **worden betwijfeld of Kodela de voorwaarden met reeds bestaande afnemers** wel eenzijdig kan wijzigen. Hoewel dat normaal gesproken in een contract tussen twee partijen niet mogelijk is, bestaan uitzonderingen als een partij zich het recht tot wijziging in het contract heeft voorbehouden. Dit is door Kodela echter op onvolledige wijze gedaan. Er is namelijk niet voldaan aan de te goeder trouw- eis, waar Kodela de stroom wil afsluiten als die wel, maar het water niet betaald is. Dit omdat er niet voldoende sprake is van de "samenhang" waar de rechtspraak melding van maakt.

Kodela is immers niet de leverancier van water, maar int slechts de gelden. Kodela heeft dus geen bevoegdheid de stroom af te sluiten vanwege niet betaalde water- rekeningen en kan die volgens Mezas wettelijk ook niet krijgen door eenzijdig wijzigingen te brengen in het contract met reeds bestaande afnemers. Ook bij nieuwe afnemers, waarvoor die wijziging wel mogelijk is, zal Kodela zich in dit geval niet kunnen beroepen op goeder trouw. Tenslotte stelt de jurist dat indien de consument inderdaad slechts zijn stroom betaalt, hij het nieuwe beleid van een efficiënte inning van water gekoppeld aan afsluiting van Kodela danig bemoeilijkt. Kodela zal namelijk voor afsluiting van het water bij DWD moeten zijn, en het afsluiten van water zal uit sociaal oogpunt niet licht worden opgenomen, omdat het als eerste levensbehoefte gezien wordt. De Kodela moet zich volgens Mezas bezinnen over de vraag of de nu gekozen weg wel de juiste is.



WILLEMSTAD — Eén van de apparaten waarmee in de Hemodialyse afdeling van het Sint Elisabeth Hospitaal nierspoelingen worden verricht. Deze afdeling bestaat maandag vijftien jaar, en is uitgegroeid van vijf tot 38 patiënten, die gebruik maken van zeven machines. De oude machine wordt nog steeds gebruikt, dankzij enkele aanpassingen en een "convertor", waardoor de nieuwste fibervezel- kunstnier er op gebruikt kan worden. De afdeling beschikt echter over de modernste machines, die de druk waarmee de nierspoeling verricht wordt per computer regelen.

Op de foto een dergelijke machine, met links de fibervezel-kunstnier.

Medewerking Consumentenbond

HIW wil continue controle op kwaliteiten lokale produkten

WILLEMSTAD — Het Departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid is bezig met het opzetten van een controle- apparaat om de kwaliteit van de lokaal gefabriceerde produkten op een continue basis te kunnen controleren. Hierbij is ook de Consumentenbond ingeschakeld.

Die medewerking vroeg de minister van HIW, Marco de Castro, onlangs aan de consumentenbond tijdens een bezoek aan het kantoor van deze organisatie. Naast de opzet van een controle- apparaat, buigt het Departement zich ook over de instelling van een commissie, waarvan de Consumentenbond eveneens deel zal uitmaken, die ondersteuning moet verlenen aan het Departement bij de behandeling van klachten inzake prijzen en dergelijke.

Tijdens het bezoek van de delegatie van het Departement werd door Consumentenbond ónder andere naar voren gebracht dat enige beschermde bedrijven die de afgelopen periode kostenverlagingen hebbén ervaren, dit niet in de consumentenprijs hebben doorberekend. Ook de tarieven van specialistische dienstverleningen zoals dokters, tandartsen en advocaten tarieven kwamen ter sprake. Er schijnen nog steeds doktoren te zijn die een hoger tarief hanteren dan door het departement is vastgesteld. Ook de tandartsentarieven vindt de Consumentenbond vrij hoog, zo bracht Ana Alcantara van deze organisatie bij de minister naar voren. Deze beloofde dat het Departement zich over deze kwestie zal buigen.

Gebaseerd op gegevens eerste drie kwartalen 1986

CBS constateert trendmatige daling in het cruise-toerisme

WILLEMSTAD — Voor wat betreft het cruise- toerisme op Curaçao, wijzen de tot dusverre beschikbare cijfers op een trendmatige daling. Zo luidt de conclusie van het Centraal Bureau voor de Statistiek, die zich daarbij baseert op gegevens over de eerste drie kwartalen van dit jaar.

Volgens de jongste editie van het door het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) uitgegeven Economisch Profiel van de Nederlandse Antillen, nam het aantal cruise- toeristen op Curaçao in het derde kwartaal van 1986 met 31 procent af ten opzichte van de overeenkomstige periode in 1985. In de eerste negen maanden van dit jaar was echter de afname in vergelijking met dezelfde periode een jaar eerder slechts één procent. Het niveau van het 12- maands gemiddelde van oktober 1985 tot en met september 1986 lag evenwel ruim negen procent lager dan dat van het overeenkomstige gemiddelde het jaar daarvoor, hetgeen duidt, stelt het CBS, dat overigens ook opmerkt dat de interpretatie van het cruise- toerisme wordt bemoeilijkt door het kennelijk optreden van verschuivingen van seizoen- matige aard, dat zich hier waarschijnlijk een trend- matige daling voordoet.

Anderszins blijkt uit de CBS-gegevens, dat het aantal voorgenomen overnachtingen op Curaçao in juli ten opzichte van juni steeg met meer dan tien procent. Daartegenover staat overigens dat in het tweede kwartaal echter 48 procent minder overnachtingen werden geregistreerd dan in het eerste kwartaal. De stijgende lijn die zich in juli ten aanzien van het aantal overnachtingen leek in te zetten, bleek evenwel van korte duur. Uit het Economisch Profiel blijkt dat het aantal overnachtingen in augustus daalde ten opzichte van de maand juli. In tegenstelling daartoe staan de cijfers die met betrekking tot het toerisme op Bonaire werden genoteerd. Daar werd in augustus een forse toename in het verblijfs- toerisme geconstateerd ten opzichte van dezelfde maand in 1985 en bedroeg die toename ten opzichte van de maand juli 1986 zelfs ruim 38 procent.

In de haven- sector werd op Curaçao wel een toename gemeld van activiteiten. Met name het volume binnen geloodste tankers liet in augustus voor de derde achtereenvolgende maand flinke stijgingen zien ten opzichte van dezelfde maanden vorig jaar en bedroeg zelfs met uitzondering van deze tankers het bruto- tonnage van deze schepen in augustus 1986 ten opzichte van augustus 1985 zelfs zeven procent meer. Desondanks spreekt het CBS, gezien onder meer het feit dat in de eerste acht maanden van het lopende jaar, het niveau van de totale bruto tonnage precies drie procent lager lag dan in dezelfde periode in 1985, van een trend die een licht dalende tendens laat zien. Een trend met een duidelijk opwaartse lijn vertoont anderzijds volgens het CBS echter de gemiddelde hoeveelheids- index van de olie- raffinage op Curaçao. Die steeg in het derde kwartaal sterk met 28 procent ten opzichte van het overeenkomstige gemiddelde in het tweede kwartaal. Vergeleken met de gemiddelde hoeveelheids- index in het derde kwartaal van 1985, toen de Shell op Curaçao de afbouw- periode doormaakte, is er sprake van een niveau dat bijna drie keer zo hoog is, aldus het CBS.

Zeven machines en 38 patiënten

Nierspoeling ziekenhuis: Al 15 jaar toonaangevend

WILLEMSTAD — Op dit moment worden 38 patiënten met een niet- functionerende nier in leven gehouden door de afdeling Hemodialyse van het Sint Elisabeth Ziekenhuis, die sinds oprichting in 1971 met alle ontwikkelingen op het gebied van nierspoelingen is meegegaan en geen kosten bespaart om elke patiënt die in aanmerking komt de best mogelijke behandeling te geven, in tegenstelling tot andere landen.

Zo verklaarde dokter Hewitt van de afdeling gistermiddag tijdens een ontmoeting met de pers in verband met de viering van het derde lustrum van de afdeling op 8 december. In feite begon men reeds met de nierspoelingen in 1969, om patiënten met een niet- functionerende nier in leven te houden. Terwijl de afdeling eerst drie patiënten met vijf machines behandelde zijn dat er inmiddels 38, die twee tot drie keer per week drie tot vier uur op één van de zeven aparaten doorbrengen om de overtollige stoffen die hun nier niet langer kan verwerken uit het bloed te spoelen. Dat wordt gedaan met een kunstmatige nier, waarin het bloed door 15,000 "fiber" vezels loopt, terwijl het "badwater" om de vezels heen de andere kant op wordt gezogen. Omdat het badwater de overtollige stoffen aantrekt sijpelen die uit het bloed door de vezels, om via het badwater te worden afgevoerd.

Met de oude machines duurde zo'n nierspoeling acht uur, maar met de moderne apparatuur van tegenwoordig zijn drie uur tot vier uur aan het apparaat voldoende. De patiënten brengen die tijd door met lezen, televisiekijken of praten. Mensen die in aanmerking komen voor de nierspoeling zijn patiënten met een chronisch hoge bloeddruk, met nier- infecties, sikkelcel en suikerziekte, waarvan de nier niet langer functioneert. De patiënten hebben door een operatie een "shunt" in de arm laten brengen, waarop het apparaat snel kan worden aangesloten. Bij een uitwendige "shunt", die van buiten te zien is, gaat de aansluiting sneller, omdat bij een inwendige (onzichtbare) "shunt" iedere keer geprikt moet worden. Het bloed van de patiënt wordt vooraf gecontroleerd op de overtollige stoffen, zoals Natrium, Potasium, Fosfor en dergelijke die door de spoeling moeten worden verwijderd.

De patiënt wordt ook vantevoren gewogen, om na te gaan hoeveel van de overtollige stoffen moeten worden verwijderd, door de druk die het apparaat toepast te regelen. Belangrijk noemde dokter Hewitt het dat hier alle patiënten die nierspoeling nodig hebben aan bod komen. In de Verenigde Staten is dat slechts 20 procent, zo zei hij, voornamelijk om financiële redenen. Vaak kunnen deze patiënten behalve enkele bezoeken per week aan de afdeling tot zeven jaar of meer een normaal leven blijven leiden. Omdat de ziekte die het falen van de nier veroorzaakt aanwezig blijft, kunnen zich na verloop van tijd echter wel complicaties voordoen.

De kunstmatige nieren zelf zijn weggooi-artikelen, in die zin dat de buizen met de vezels gemaakt zijn voor eenmalig gebruik. Bij elke behandeling wordt dus een nieuwe vezel- buis aangesloten op het apparaat wat voor de spoeling zorgt. In andere landen komt het voor dat men kosten bespaart door de kunstnieren meer dan één keer te gebruiken, hetgeen niet de bedoeling is. Het gevaar voor infectie is niet ondenkbeeldig, terwijl de gevolgen als een vezel springt catasrofaal kunnen zijn. "Wij gebruiken ze slechts een enkele keer, al kosten ze meer dan 20 gulden per stuk," zo zei hij. De nierpatiënten mogen maar een maximum aan proteïnen per dag consumeren en houden er daarnaast een zoutloos dieet op na, om te voorkomen dat zich teveel ongewenste stoffen in het bloed verzamelen.

Sinds vijf jaar geleden wordt hier ook de Continue Ambulante Peritoneaal dialyse toegepast. Bij dit systeem kan de patiënt zelf thuis de nierspoelingen verrichten, door dit met behulp van slangen en zakjes die met de maag in verbinding staan te doen. Dit proces dient echter wel continu, in plaats van een paar keer per week te worden gevolgd. Het buikvlies dient als kunstnier, waardoor de overtollige stoffen uit het bloed gehaald worden en met het door de maag geproduceerde "badwater" worden afgevoerd. Dit systeem heeft het voordeel dat men niet steeds naar het ziekenhuis hoeft, terwijl het daarnaast minder vermoeiend is en een iets ruimer dieet toelaat omdat het een meer frequente, minder ingrijpende behandeling is.

De nadelen zijn echter een verhoogde kans op infectie, en de gevaren als men niet voldoende discipline kan opbrengen om de behandeling op de juiste manier vol te houden. Van geval tot geval wordt daarom bekeken of een patiënt in aanmerking komt voor de thuis- behandeling, hetgeen ook afhangt van de ziekte die heeft geleid tot het niet-functioneren van de nier. Ook wordt een bezoek aan het betrokken huis gebracht, om te kijken of het daar, gezien het gevaar op infectie, wel hygiënisch genoeg is. Als de doctoren besluiten het te doen moet een dergelijke patiënt ook nauwgezette instructies krijgen en die kunnen opvolgen. Slechts vijf van de 38 patiënten die momenteel in behandeling zijn gebruiken daarom dit systeem.

kinderprogramma Sedukal

WILLEMSTAD — Op dinsdag 9 december zal de school- adviesdienst Sedukal om vijf uur 's-middags via TeleCuraçao de vijfde aflevering uitzenden van het educatieve kinder- programma "Mira i diskubri" (Kijk en ontdek). In deze vijfde aflevering zullen, met behulp van voor kinderen aanspreekbare poppen, de begrippen "goed" en "slecht" behandeld worden en zal geprobeerd worden hen het onderscheid tussen beide begrippen duidelijk te maken.



ZAKENVARIA

HET ECHTPAAR NICK Habibe opende aan de Zoutmanstraat (aan de overkant van de Tabuleerdienst) zijn nieuwe Grill House. Een zaak in de Tony Roma-style uit Miami. Hij is bijzonder modern opgezet met de enige mesquite grill van Aruba. Een keuken + met ook een take away-afdeling — van grill, voorts, seafood, soep, sandwiches en nog veel meer. The Grill House aan de Zoutmanstraat, iedere dag tot half twaalf open, is een aanwinst voor Aruba.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Ferris Bueller's day off* (14 jr.); 24.00 uur *Emmanuelle in Tokyo* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Pink Motel* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 & 24.00 uur *Jovenes Pandilleros* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

CAS DI CULTURA: (zat.: 20.00 uur; zon.: 17.00 uur) Simadanza- balletshow o.l.v. Astrid Salazar en Ina Profeet.

YMCA: 19.30 uur opvoering van Harmonica Aruba - gebouw San Nicolas; 17.00 uur tentoonstelling/werkstukken - gebouw Dakota.

POVA (softballclub): 19.30 uur aanvang Carrally (start + finish: Pova- club).

ORANJESTAD — De Venezolaanse minister van Buitenlandse zaken, dr Simon Alberto Consalvi, is vrijdag op Aruba aangekomen voor besprekingen met de ministerraad. Na aankomst werd hij op de luchthaven begroet door een uitgebreide commissie onder leiding van premier mr Henny Eman. Bij de foto: minister Consalvi (midden) wordt verwelkomd door Statenvoorzitter Pedro Bislip.

ARTHPHOTO
THRILLERS BBC: 20.30 uur feest - Jara ranch.

* * * * *

ZONDAG
DIVERSEN
TIVOLICLUB: 10.00 uur sinterklaasviering (kinderen).

DANDE- EN TIPICO FESTIVAL: 11.00 uur vergadering voor de deelnemers.

GRUPO PEGASAYA: koffiemorgen - Caiquetio Club, Paradera.

PAROCHIE STA. CRUZ: 17.30 uur processie vanuit HHS Imaculata naar de kerk, aldaar wordt een h. mis opgedragen.

ARUBA SECRETARESSENVER.: 10.00 uur algemene vergadering - Americana hotel.

CENTRO BARRIO BRAZIL: 10.00 uur carwash, sportdag en is er een spookhuis; om 14.00 uur bezoek sint en pieten.

SPORT
ARUBA DOLPHINS: 11.00 uur start zwemwedstrijden (1 km) - pier Marinierskazerne; finish: haf «De Zeerover». 12.00 uur start: beach Cura Cabai; finish: pier Savaneta. 13.00 uur: race voor «skindivers» (1 km); start + finish: «De Zeerover».

SOFTBALL
(toernooi)
vanaf 10.00 uur op Kibaimaveld en AVC- terrein.

PIEDRA PLAT LITTLE LEAGUE: vanaf 09.00 uur k.o.- pee wee league - terrein Blue Stars, Sabanilla Abao.

FIETSTOCHT
(georganiseerd door FEPO)
start: 09.00 uur t.o. Eagleclub.

VOETBAL: 09.30 en 10.45 uur wedstrijden - Noord Sport Centrum.

VOLLEYBALL
(toernooi - Academia Pedagogico Arubano)
van 10.00-18.00 uur op de banen van APA.

* * * * *

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»
(donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEM ONDERWIJS ARUBA (VZOA)
15.15-16.00 uur zwemlessen voor dipl. A (beginners) - Baby Beach;
15.00-16.30 uur dipl. A (beginners) - Americana (strand); 17.30-18.15 uur dipl. A, D en E - Americana zwembad; 19.00-20.00 uur les volw. - Palmbeach zwembad.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training):** 16.00-17.00 uur Divi Divi Hotel.

* * * * *

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera
(kleuterbureau volgens afspraak)

TOERISTENSCHIP: 09.00-15.00 uur «Britanis» - vert. SELMA.

KIWANIS **(Palmbeach):** 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

LIGA DI MARIA **(San Nicolas):** iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social afgehaald worden - Milagrosa Centrum - Theresiastraat 6.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: elke dinsdag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

* * * * *

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 World of tools: «Scissors and sheers»; 18.15 The A-team: «Beneath the surface»; 19.05 Rikesa Universal; 20.00 Telenoticias; 20.30 Miami Vice: «Whatever works»; 21.20 Leu fo'i kas; 22.00 Estreno: «Secret of Dorian Grey»; 23.30 CNN international hour; 24.00 Sluiting.

MAANDAG: 13.00-15.00 Take two (live); 18.00 Starfleet; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 The world tomorrow; 20.00 Telenoticias; 20.30 Harold sportshow; 21.00 CNN international hour; 22.00 Dynasty; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Solid gold; 18.00 Quiz «13»; 19.00 Count down; 19.30 Showtime; 20.30 Tele-Resumen; 21.00 Quo Vadis; 22.15 CNN international news; 22.45 Santo Domingo invita; 23.30 Sluiting.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

* * * * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds H. Hessen (zondagsschool in het Jeugdcentrum).
SAN NICOLAS: 09.00 uur zondagsschool; 19.00 uur viering van het Heilig Avondmaal.
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche en zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.

* * * * *

AVP-statenlid Olivieira:

Economisch beleid Eman-kabinet is enig juiste

ORANJESTAD — Het AVP- Statenlid Otty Olivieira stelt in een persverklaring dat minister van Financien Armand Engelbrecht enige dagen geleden duidelijk gezegd heeft wat het beleid van de regering is ten aanzien van mogelijke maatregelen.

Uit een verklaring van de MEP- leider Nelson Oduber blijkt echter dat deze niet gelukkig is dat minister Engelbrecht niet meer directe druk op de bevolking wil leggen door maatregelen, doch dit op indirecte wijze wil doen. Iedere keer weer horen wij de oppositie schreeuwen, aldus het AVP- Statenlid, dat er maatregelen moeten worden genomen.

Wij weten allemaal dat het MEP- bestuur een astronomisch tekort heeft geschapen, waarvoor het volk moet opdraaien. Iedere keer weer laat Nelson Oduber nu horen dat hij niet kan begrijpen hoe de financiele tekorten gedekt kunnen worden indien geen drastische maatregelen worden genomen. De AVP is echter van mening dat de regering zijn beleid zoals nu — geen directe maatregelen — moet blijven voortzetten. Wij zijn er van overtuigd, aldus Statenlid Olivieira, dat indien de regering zijn beleid blijft volgen, daarbij voorkomend drastische maatregelen te nemen zoals op de MEP deed, Aruba uiteindelijk uit de financiele moeilijkheden zal komen. De bevolking heeft op 22 november 1985 in overgrote meerderheid voor dit beleid gekozen.

Tezamen wordt nu gewerkt voor een basis die gericht is op een gezonde economische ontwikkeling en niet op een beleid zoals de MEP voerde, waardoor niet alleen enorme tekorten ontstonden maar ook grote werkloosheid, aldus het AVP-Statenlid. Deze enorme tekorten zoals de vorige overheid nam, maar alleen wanneer getracht wordt de economie van Aruba nieuw leven in te blazen en hierdoor arbeidsplaatsen te scheppen.

Het AVP- Statenlid is ervan overtuigd dat alleen het huidige beleid van de regering Aruba zal helpen.

Directie kan afspraak bonus-dagen niet helemaal nakomen

Korte actie bij Alhambra-casino

ORANJESTAD — Uit protest verlieten werknemers van het Alhambra- casino gistermiddag hun werk en bleven voor het gebouw op het grasveld zitten. Op deze wijze wilden zij protesteren omdat volgens hen de directie van het casino zich niet zou houden aan de secundaire voorwaarden van de cao.

Onder meer zou hierin staan dat het personeel twaalf dagen betaling als bonus zou ontvangen, terwijl er slechts zeven dagen werden uitbetaald. Omdat er met de directie niet gepraat kon worden verlieten de werknemers het casino. FTA- voorzitter Anselmo Pontilius die van een en ander op de hoogte werd gesteld was spoedig ter plaatse en begon besprekingen met de directie. Deze directie wilde de resterende vijf dagen volgend jaar april uitbetalen, hetgeen geweigerd werd. Geen bezwaren bestaan deze vijf dagen over enige weken te ontvangen, maar met in april 1987 kon geen genoegen worden genomen. Er werd gisteravond geen overeenstemming bereikt en vanmiddag vijf uur zou de FTA een vergadering hebben met de vice- president van de Divi- hotels Roger Coster.

FTA- voorzitter Pontilius vertelde de Amigoe vanmorgen dat het personeel gisteren na een korte onderbreking het werk had hervat.

Uit een gesprek met de Alhambra casino- directie bleek de FTA dat men als excuus aanvoert dat er geen geld is om de algehele twaalf dagen te betalen omdat het laag seizoen erg slap is geweest. De FTA- voorzitter was van mening dat getracht moet worden deze kwestie aan tafel door besprekingen te regelen en indien dit niet lukt dat dan via een kort geding de hulp van de rechter wordt ingeroepen omdat het hier zuiver het niet naleven en nakomen van gemaakte afspraken betreft die in de cao vastliggen.

De protest- actie verliep erg rustig, er was wel extra politie aanwezig omdat door de regering nabij in het Alahadin theater een ontvangst werd aangeboden voor het bezoek van de Venezolaanse minister van Buitenlandse zaken.

ORANJESTAD — Op uitnodiging van Aruba Women's club in samenwerking met de Gezondheidsdienst is dokter Peter Drotman (3e van links op de foto) op Aruba aangekomen voor een serie lezingen over de ziekte AIDS. Dokter Drotman is in Atlanta, Georgia, verbonden aan het centrum voor onderzoek controle van de ziekte's CDC en Aids. Hij houdt vanmiddag om kwart voor zes een lezing voor het publiek in Holiday Inn Aruba.

Weinig hoop op snelle indiening begroting '87

Oduber (MEP): begroting wemelt van de fouten

ORANJESTAD — Volgens Nelson Oduber - in een communiqué namens de MEP - wemelt het van de fouten in de begroting van 1986, waarover de MEP tijdens de behandeling in de Centrale commissie een groot aantal vragen stelde.

Tot nu toe weet niemand - aldus Oduber - hoe het begrotingstekort van 57 miljoen gedekt zal worden. De regering praat wel herhaaldelijk over het innen van achterstallige belastinggelden maar laat geen onderzoek doen naar hoeveel gelden nog in circulatie zijn en hoeveel werkloosheid veroorzaakt wordt door deze agressieve inning.

De MEP heeft in de Centrale commissie om uitleg verzocht over de huidige situatie en een heleboel vragen gesteld aan het adres van de ministers en koestert nu de hoop dat het verslag op tijd klaar zal zijn zodat de begroting 1986 dit jaar nog behandeld kan worden. Oduber zei nog dat de minister van Financiën de Staten beloofd heeft de begroting 1987 in de eerste week van december in te dienen, maar hierin heeft de MEP-fractie nog minder hoop.

Tekort '87 begroting terruggedrongen

ORANJESTAD — De ontwerp- begroting van het land Aruba is met een tekort van ongeveer dertig miljoen florin naar de Raad van Advies gezonden.

Dit in verband met het streven van de regering in casu minister van Financien Armand Engelbrecht — om zoals toegezegd — deze begroting nog voor het eind van het jaar bij de Staten te kunnen hebben. Na de Raad van Advies komt de ontwerp- begroting terug bij de regering en zal dan aan de Staten worden aangeboden.

In verband met bepaalde stappen en voorzieningen die dit jaar reeds werden genomen ziet het er naar uit, dat 1987 een aanmerkelijk beter jaar dan 1986 zal worden. Inmiddels heeft Aruba gisteren de begrotingshulp welke door Nederland voor dit jaar was toegezegd ontvangen. Hierdoor kan de begroting 1986 aanmerkelijk beter sluitend worden gemaakt met slechts een nadelig saldo van ruim twaalf miljoen.

Gesprek met minister Vos aangevraagd

Arubaanse bands: Gelijke behandeling bands Curaçao

ORANJESTAD — Het bestuur van de Vereniging van Arubaanse Musici (ASOMA) heeft een gesprek aangevraagd met minister van Justitie Watty Vos. Gesproken zal moeten worden over de traditie dat bands uit Curacao zonder meer op Aruba kunnen komen spelen.

Voorts verzocht de Asoma-vergadering aan voorzitter Joy Kock, die reeds vijftien jaar voorzitter is, om zijn ontslagaanvrage voorlopig aan te willen houden. De heer Kock voldoet hieraan en blijft de Asoma voorlopig als voorzitter leiden.

In kringen van de Asoma is men niet te spreken om het feit dat bands uit Curacao in een weekeind op Aruba komen spelen en daarvoor ruim vijftienduizend gulden ontvangen. Terwijl de bands van Aruba daar tegenover niet in de gelegenheid worden gesteld op Curacao te gaan spelen. De Arubaanse bands lijden zeker wat inkomen betreft hieraan ernstig. Minister Vos zal verzocht worden een en ander te bestuderen en geëigende maatregelen te treffen.

Terloops werd tijdens de vergadering over het komende carnaval gesproken, doch besloten werd dit voor een volgende vergadering van de Asoma aan te houden.

SAN NICOLAS — Bij de Politie- opleidingsschool in San Nicolas hebben achttien ex- hulpagenten met succes de opleiding gevolgd voor agent 1e klasse. Uit handen van commissaris Roland Peterson mochten zij het desbetreffende landsbesluit in ontvangst nemen. De foto toont de geslaagden: J. Levenstone, J. Cornelio, H. Colina, C. Orman, J. Milliard, M. Dinzey, J. Violenus, G. Kemp, E. Cannister en J. Feliciana.

Bonbini-festival

In Fort Zoutman wordt aanstaande dinsdag weer het Bon bini festival gehouden. Ditmaal zullen optreden: "Tipico Los Placenteros", "Las Chicas Gaitero" en de dansgroep "The Gold Dust". Het Bon bini festival duurt van half zeven tot half negen.

Uitslag Trekking Sportlotto 5 dec. '86 winnende nummers:
12
13
20
27

Muziek in Nassaustraat

ORANJESTAD — Ingaande volgende week zal men iedere dag een «caha di orgel» op een wagentje kunnen zien en horen in de Nassaustraat. Dit is een van de activiteiten van de handelaren om in de Nassaustraat meer leven te brengen. Ook zijn er plannen in voorbereiding om enige groepen regelmatig in de Nassaustraat te laten optreden om de nodige sfeer te scheppen.

Paris, Texas bij Filmliga Aruba

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba vertoont op 11 december de film "Paris, Texas", een drama onder regie van Wim Wenders. De acteurs zijn onder andere: Harry Dean Stanton, Natasja Kinkski en Dean Stockwell. De voorstelling begint om half negen in de leeszaal van Biblioteca Nacional.

Hoofdprijs blijft in Sportlotto-pot

ORANJESTAD — Er waren vrijdag geen inzenders die de vier getrokken nummers van de Sportlotto — 12, 13, 20 en 27 — goed hadden geraden zodat de beschikbare fl. 5.367,25 in de pot blijft voor de volgende trekking, die dan een hoofdprijs van zeker acht mille zal worden. Voor de tweede prijs — drie nummers goed — zijn er 41 goede inzenders die uit de pot van fl. 5.274,45 ieder fl. 128,65 ontvangen. De sociale prijs wordt volgende week getrokken.

Begrotingshulp is afgenomen

ORANJESTAD — Aruba heeft gisteren van Nederland de toegezegde veertig miljoen begrotingshulp 1986 ontvangen. Premier mr Henny Eman bevestigde dit vanmorgen desgevraagd aan de Amigoe. De resterende twintig miljoen die Aruba nu nog te goed heeft zal worden uitbetaald als de begroting 1987 is ingediend en wanneer duidelijk is hoe het financieel tekort 1987/1988 zal worden gedekt.

Nederlandse filmploeg in actie op Aruba

ORANJESTAD — Een Nederlandse filmploeg, onder leiding van Ruurd Fenenga, zal volgende week een paardenshow op Aruba op de film leggen. Deze ploeg maakt momenteel opname's op Aruba en de Nederlanse Antillen voor een documentaire, die op Nederlandse scholen vertoond zal worden. De paardenshow, waaraan de Organizacion Caballista Arubano (OCA) alle medewerking verleent, wordt gehouden op woensdag 10 december om half acht in Rancho El Paso. De entree van deze show is gratis.

Animo 2 kon het eerste team niet het kampioenschap bezorgen:

Tampaña na spannende strijd de nieuwe badmintonkampioen 1986

WILLEMSTAD — De laatste competitie-avond van de Curaçaose badmintonkampioenschappen was wel zeer spannend. Tampaña, als koploper, had als tegenstander Animo 2. Alhoewel Animo 2 geen kans meer had zelf kampioen te worden, konden zij door een overwinning op Tampaña wel er voor zorgen dat hun eerste team, dat op de ranglijst de tweede plaat bezet, alsnog kampioen zouden kunnen worden. Al met al reden voldoende voor het tweede team er volledig geconcentreerd tegenaan te gaan. In de eerste klasse was vorige week Animo 3 al kampioen geworden. In de tweede klasse werd het derde team van Zeemacht kampioen.

Spanning

De spanning werd meteen al voelbaar bij het eerste duel tussen Tampaña en Animo 2. Felix Holiday (A) wist in een driesetter Eddy Leito te verslaan. Toen daarna Andres Kock, ook van Animo 2, de tweede overwinning van de avond liet aantekenen middels een overwinning op Wendel van der Geld, werden er vele Tampaña-supporters erg stil. Het volledige team van Animo 1, dat uiteraard vanaf de kant het duel met argus-ogen volgde en hun tweede team met succes hartstochtelijk aanmoedigde, zag het kampioenschap alsnog aan de horizon verschijnen.

Maar in het dames-enkel kwam het keerpunt. Monique Agnes (T) vocht voor wat ze waard was en zette met overduidelijke cijfers haar tegenstandster aan de kant (11-2, 11-1). Het heren-dubbel zou dan een beslissing moeten brengen. De eerste set werd gemakkelijk door Tampaña gewonnen, maar Animo kwam weer in de tweede set langszij, zodat de derde set een beslissing moest brengen. De strijd ging lang gelijk op, maar de zenuwen speelden Animo 2 parten. Er werden fouten gemaakt, waarvan Tampaña dankbaar gebruik maakte. Men won het heren-dubbel en de stand was weer volkomen gelijk: 2-2.

Het mix-dubbel moest nu de beslissing brengen. Beide teams waren nogal flink zenuwachtig mede door het vele publiek en de belangen die voor beide teams op het spel stonden. Bij Tampaña ging het in de eerste set volkomen mis. Wat men ook probeerde, alles mislukte. Maar in de tweede set herstelde men zich, waardoor ook dit duel in de derde set moest worden beslist. Hierin wist Tampaña de zenuwen het best te beheersen en voor het eerst in het clubbestaan werd de badmintonclub kampioen van Curaçao. Het team van Tampaña met Eddy Leito, Wendel van der Geld en Monique Agnes was dol gelukkig met dit kampioenschap.

Eerste en tweede klasse

In de eerste klasse was de beslissing vorige week al gevallen. Animo 3 had in deze (kleine) klasse eigenlijk geen echte tegenstand gehad en torende hoog boven de andere teams uit. Men had een voorsprong van maar liefst vijf competitie-punten op nummer twee. Het Animo 3-team, bestaande uit Walter Holiday, Andy Nicolaas, Mirelva van der Loo en Maureen Robinson zullen volgend jaar hun geluk gaan beproeven in de hoofdklasse. Dat ze daar aanzienlijk meer tegenstand kunnen verwachten is ook hen duidelijk.

Het laatste duel in de eerste klasse leverde toch nog een verrassing op. Cadushi 3, dat tot aan dat moment nog geen competitiepunt had kunnen behalen, speelde gelijk tegen Zeemacht 1. Hiermee werd in de eindstand alsnog de hatelijke nul weggewerkt.

In de tweede klasse werd tussen Zeemacht 3 en Cadushi gedurende de gehele competitie een strijd boven aan de ranglijst uitgevochten. Dan weer was Zeemacht de koploper dan weer Cadushi 4. Uiteindelijk bleek Zeemacht 3 over de langste adem te beschikken. Dit team, bestaande uit Spijker, Ozinga en Lentjes en de dames Lentjes en Coumans gaat volgend jaar naar de eerste klasse. Zeemacht 2 wist in haar laatste duel met ruime overmacht (5-1) te winnen. Ze kon hierdoor opklimmen naar de vierde plaats in de eindrangschikking. Asiento 2 was haar laatste slachtoffer.

De eindstanden van de Curaçaose badmintoncompetitie 1986 zijn als volgt:

Hoofdklasse:

1. Tampaña	**10-18 (36-14)**
2. Animo 1	10-16 (38-12)
3. Animo 2	10-12 (25-19)
4. Cadushi 1	10- 8 (22-28)
5. Asiento 1	10- 6 (21-29)
6. Cadushi 2	10- 0 (6-44)

Eerste klasse

1. Animo 3	**6-11 (28- 8)**
2. Zeemacht 1	"- 6 (20-16)
3. Cadushi 3	6- 1 (6-30)

Tweede klasse

1. Zeemacht 3	**10-19 (52- 8)**
2. Cadushi 4	10-16 (43-17)
3. Animo 4	10- 9 (30-30)
4. Zeemacht 2	10- 7 (19-41)
5. Asiento 2	10- 5 (20-40)
6. Cadushi 5	10- 4 (20-40)

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

BOWLEN
Damacor Bowling Club (**Chuchubiweg**) openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur: vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur: zondag vanaf 13.00 uur.

.....

ZONDAG
CURAÇAO SHOTOKAN KARATE
18.00 uur «Bon-Ku-Ne» - Dokclub Dominguito.

BASEBALL
(Liga Vruminga)
play-offs
13.30 uur Marchena Hardware - Super Sport Shop;
15.30 uur Coca Cola vs Firestone.

SOFTBALL
(interinsulaire toernooi)
09.30-15.00 uur wedsrijden - Suvek

VOETBAL
(veteranen)
10.00 uur wedstrijden - veld te Barber

RALLY
(ACC)
10.30 uur prijsuitreiking Halve 24-uurs Rally en bekendmaking winnaars kampioenschap ACC 1986 - La Paix

VOLLEYBALL
(Ant. kamp.)
dames A-klasse)
11.00 uur Zjuntan (Cur) vs Galaxia (Bon) - Sentro Deportivo Korsou.

.....



... Ivan Lendl: favoriet voor Masters ...

TENNIS/JOHANNESBURG — De Israeliër Amos Mansdorf heeft het tennistoernooi van Johannesburg op zijn naam geschreven. In de finale van het Zuidafrikaanse evenement, waar ongeveer achteneenhalve ton aan prijzengeld bijeen was gebracht, versloeg Mansdorf de Amerikaan Matt Anger in vier sets: 6-3, 3-6, 6-2, 7-5.

0-0-0-0-0

Shotokan Karate houdt Bon-Ku-Ne

WILLEMSTAD — Op zondag 7 december houdt Curaçao Shotokan Karate een Bon-Ku-Ne, een op Bingo-lijkend spel, in de recreatiezaal van de Dok maatschappij te Dominguito. Dit zal plaats vinden van 15.00 18.00 uur.

Deze Bon-Ku-Ne wordt gehouden om de Shotokan Karate fondsen te verschaffen voor een uitwisselingsprogramma in maart 1987. Shotokan Karate of America zal dan op Curaçao te gast zijn voor wedstrijden. Eenieder wordt morgen van harte uitgenodigd deel te komen nemen.

ATLETIEK TAMPA — De Amerikaanse atletiek-federatie heeft Evelyn Ashford, Jackie Joyner, Edwin Moses, Mark Nenow en Mike Conley uitgeroepen tot de beste atleten van 1986. Ashford, olympisch kampioene en wereldrecordhoudster op de 100 meter sprint (10,76), kreeg de C.C.Jackson-trofee. Dit seizoen leverde zij de beste seizoensprestatie op de 100 meter (10,8 en tweehonderd meter (21,97). Moses, tweevoudig olympisch kampioen 200 m horden ('76 en '84) en houder van het wereldrecord (47,02) werd geëerd omdat hij na een slepende blessure dit jaar terugkwam op het hoogste niveau.

0-0-0-0-0

Lendl, Edberg, Becker en Wilander:

Halve finalisten in het Masters-tennistoernooi zijn nu bekend

NEW YORK — De favorieten van het Masters tennistoernooi in New York, Ivan Lendl en Boris Becker, zijn op de derde speeldag in New York een stap dichter bij een plaats in de finale gekomen. De als eerste geplaatste Tsjechoslowaak rekende af met zijn voornaamste rivaal in zijn groep, de Zweed Stefan Edberg. De kracht en precisie van zijn rechterhand liet de Zweed in de steek, zodat Lendl een gemakkelijke overwinning boekte: 6-3, 6-4. Boris Becker had drie sets nodig tegen de onberekenbare Fransman Henri Leconte: 0-6, 6-1, 6-1. De derde speeldag leverde het volgende kwartet halve finalisten op: Lendl, Becker, Edberg en Wilander.

De ontmoeting met Leconte was een van de wonderlijkste partijen uit de loopbaan van Becker. De tweevoudige Wimbledon-winnaar kon geen enkele keer het voordeel van zijn opslag uitbuiten. Verwonderd zagen de zevenduizend toeschouwers dat Leconte al een beetje kon juichen nadat hij het eerste deel met een 6-0 winst had afgesloten. Een dergelijke mentale klap had Becker dit jaar slechts een keer eerder gehad: van de Zweed Pernfors op Roland Garros.

De sensationele opening kreeg voor de grillige Leconte geen vervolg. Nadat Becker hem in het begin van de tweede set op het verkeerde been had gezet met een back-hand passeerslag, werd de Fransman onzeker. Verkeerde klappen werden vervolgens geen uitzondering, maar regel. Met een overwinning van 6-1 haalde de favoriet zijn gram. Ook in de derde set behaalde Leconte geen moment het niveau dat hij gewoonlijk aan de dag legt. Becker stond al snel met 5-0 voor. Het was Leconte nog gegund een love-game te maken, waarna de Westduitser zijn karwei afmaakte en zich zeker wist van een plaats in de halve finales. Hem wacht nog een groepswedstrijd. Tegenstander is de Zweed Mats Wilander, die evenals Becker twee keer heeft gespeeld en net zo vaak heeft gewonnen. Beiden zijn al zeker van een plaats in de halve finales.

De Westduitser wilde geen commentaar geven op zijn wanprestatie in zijn eerste set: "Ik wil dat maar zo gauw mogelijk vergeten. Ik kon gewoon niet in mijn ritme komen. Het was een set zonder commentaar", zo verklaarde hij.

Lendl had opgezien tegen de ontmoeting tegen Edberg, maar gaf achteraf toe dat de overwinning (6-3, 6-4) een routineklus was geweest. De Zweed speelde zwak en moest toezien hoe de nummer een van de wereldranglijst punten won door de bal te spelen aan zijn backhandzijde, gewoonlijk zijn sterkste kant. Lendl speelde ijzersterk vanaf de baselijn en werd nog eens geholpen door Edberg, die een reeks dubbele fouten maakte.

Andres Gomez behaalde zijn eerste overwinning ten koste van Yannick Noah. Twee keer bracht de tiebreak uitkomst. De tennisser uit Ecuador won met tweemaal 7-6 (7-4).

De stand in groep A is:
1. Lendl 2-4; 2. Edberg 3-4; 3. Gomez 3-2; 4. Noah 2-0.
De stand in groep B:
1. Becker 2-4; 2. Wilander 2-4; 3. Leconte 2-0; 4. Nystrøm 2-0.

0-0-0-0-0

ATLETIEK/DEN HAAG — Henk Kraayenhof, de sprinttrainer wiens contract onlangs door de KNAU niet werd verlengd, zal het komende jaar als persoonlijke trainer van Neli Fiere-Cooman en 400 m-loper Arjen Visseman optreden. De Groninger treedt per 1 januari in dienst van Converse, de sponsor van de Atletiek Unie. Hij wordt door de Nederlandse vertegenwoordiger van het Amerikaanse bedrijf volledig ter beschikking van het tweetal gesteld.

0-0-0-0-0

SQUASH/DUBAI — De Pakistaanse squash-veddete Jahangir Khan, die vorige maand door Ross Norman werd onttroond als wereldkampioen en voor het eerst sinds vijfeneenhalf jaar een wedstrijd verloor, heeft de draad weer opgepakt. In Dubai versloeg hij Norman voor de derde keer in drie weken: 9-1, 9-2, 9-3. Khan moest vorige week zijn deelneming aan de open Nederlandse titelstrijd in Amsterdam voortijdig staken vanwege een blessure.

0-0-0-0-0

Vier nieuwe namen voor de Hall of Fame

WILLEMSTAD — De Curaçaose Sport Federatie zal dit jaar weer vier namen van sporters die zich voor de Curaçaose sport verdienstelijk hebben gemaakt plaatsen in de Hall of Fame. Het zijn Beto Adriana (gewichtheffen), Iyo Pimentel (tennis), Clovis Lodewijks (Softball) en Benny Leito (zwemmen).

De bijbehorende ceremonie zal plaats vinden tijdens een Fundraising Dinner in het Holiday Beach Hotel op 12 december a.s. De kosten voor dit diner zijn *fl.* 100,-.

In de derde week van januari zal de CSF de namen bekend maken van de verschillende sportlieden van het jaar 1986. De verschillende sportbonden hebben daartoe een formulier toegezonden gekregen waarop ze de namen van hun kandidaten kunnen invullen.

De volgende categorieën komen aan de orde:
Beste jeugdsporter
Beste jeugdsportster
Beste sportman
Beste sportvrouw
Beste bestuurder
Beste trainer/manager
Beste scheidsrechter
Beste sportbond

Domino-toernooi ter ere van Nelson Vrutaal

WILLEMSTAD — Vorige week zondag werd er een domino-toernooi ter nagedachtenis van Nelson Vrutaal gehouden. Het toernooi vond plaats bij Shomie Gabriel op de Kaya Georgetown 13.

Er namen aan dit toernooi elf herenploegen deel: Los Primos, Bellas Flores, El Ideal, Raspa Bill, Rozendaal, Onze Vlag, Toko Rodriquez, 4th July, Neutron Butishi en Aideline Snack. Helaas werd het laatstgenoemde team als gediskwalificeerd: ze konden zich niet verenigen met het spelsysteem dat werd gehanteerd.

Komende zondag wordt de finale gespeeld. Deze zal gaan tussen Los Primos en Onze vlag. In de verliezersronde werd Raspa Bill kampioen, terwijl Toko Rodriquez op de derde plaats eindigde.

Goede prestaties van de Antilliaanse schaakploeg

WILLEMSTAD — De Antilliaanse schaakploeg, die geheel uit spelers uit Curaçao bestaat, heeft het niet slecht gedaan op de Olympiade in Dubai.

Men wist in totaal 23,5 punten te behalen. De ploeg, die bestond uit A. Smith, G. van der Ploeg, A. Roose, E. de Castro, N. Zalm en R. Wolf, heeft in Dubai een goede indruk achter gelaten. Eerste bord-speler Alvin Smith behaalde zelfs uit zijn elf gespeelde partijen een score van acht punten.

Deze prestatie is erg goed, als men bedenkt dat er slechts vier (!) spelers in het toernooi deze prestatie verbeterden. De vijfde plaats die hij als eerste bordspeler behaalde tijdens de Olympiade met maar liefst 108 deelnemende landen is fantastisch!

Eerste aanzet was een succes:

Sedreko is van plan meer sportontmoetingen te houden

WILLEMSTAD — Sedreko heeft in het achter ons liggende weekeinde een aantal sportontmoetingen georganiseerd. Het betrof hier voetbal, volleyball, domino en dammen.

De kampioenen bij het volleyball en het dammen zijn inmiddels bekend: bij het volleyball werd de Brandweer kampioen. Zij versloeg in de finale de Eilandsontvanger. Bij het dammen werd de Eilandsontvanger kampioen. Zij liet D.W.D. achter zich.

Sedreko is van plan deze sportontmoetingen op nog grotere schaal te organiseren. Men denkt hierbij dan aan de volgende sporten: atletiek, ping pong, softball, voetbal, volleyball, basketball, vuistdrukken, touwtrekken, domino, dammen en mini-voetbal.

Het domino-toernooi wordt komend weekeinde in het SDK afgewerkt. Aan dit toernooi nemen deel: Belastingkantoor, DWD, Landsontvanger, Brandweer, Bewakingsdienst, Arbeidszorg, Eilandsaccountantbureau, Centrale boekhouding, LVV, Sedreko en Selikor.

Interinsulair softball-toernooi te Suvek

WILLEMSTAD — Het komend weekeinde zal op het softballveld van SUVEK een interinsulair softball-toernooi plaats vinden. Dit toernooi dat wordt gespeeld onder de naam '10 jaar Nos Pan n.v., kent tien deelnemende teams: Swift, Jets, Carpatula, Bow di Palu, Hotel Bonaire, Sigi Gosa, Bopec, Monarch/Lucas Bols, Happy Time en Sweep.

Het toernooi start zaterdagmorgen om 09.30 uur met het duel tussen Swift en Jets, waarna iedere keer anderhalf uur later een nieuw duel begint. Het laatste duel van de zaterdag vangt om half vijf aan en zal gaan tussen Happy Time en Sweep.

Zondag 7 december wordt het toernooi voortgezet om half tien. De finale-wedstrijd staat om drie uur gepland. Het toernooi wordt georganiseerd door de softballclub Sigi Gosa.

Play-offs van de Liga Vruminga

WILLEMSTAD — Komende zaterdag vangen de play-offs aan van de liga Vruminga (baseball). Zaterdag om 13.30 uur ontmoeten Coca Cola en Firestone elkaar in de serie A. Om half vier speelt Marchena Hardware tegen Super Sport Shop in de serie B.

Een dag later, zondag 7 december, wordt de tweede wedstrijd gespeeld tussen de clubs. Indien een derde wedstrijd nodig is (het gaat hier om the best of three) dan wordt die gespeeld op zondag 14 december weer op dezelfde tijden.

De finale-wedstrijden tussen de beide winnaars (serie A en B) wordt gespeeld op zaterdag 20 december. Ook de finalewedstrijden worden gespeeld in de vorm van best of three.

Cocal Cola bereikte de play-offs door Fatum met 5-4 te verslaan. Ze presteerde dit zonder zelf ook maar een honkslag te slaan. Clifton Luciano werd de winnende werper.

Firestone versloeg met grote overmacht Super Sport Shop (8-1). Sarelis Soerka was de winnende werper.

Marchena Hardware behaalde een shut-out overwinning op A.G.T.: 8-0. Jurandy Doran sloeg vijf van de in totaal zes hits van Marchena Hardware. De laatste hit, een homerun, kwam op naam van Carl Jurrjens.

Firestone behaalde in zijn laatste wedstrijd voor de play-offs de grootste overwinning: 12-2. Slachtoffer werd Ricoh. Nieduard Hoek was met 4 uit 4 de beste slagman. Ridgley Rier sloeg voor Firestone een homerun.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

TENTOONSTELLING
BONAIRE BEACH HOTEL
(6 december)
vanaf 14.00 uur beeldhouwwerken van Hortence Brown - in de hal.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

DP-leider Diaz waarschuwt voor gevolgen:

Uitblijven van maatregelen zou devaluatie teweeg kunnen brengen

WILLEMSTAD — Curaçao maakt momenteel een ernstige financiële crisis door, hetgeen de overheid dan ook noodzaakt tot het treffen van drastische maatregelen, zo verdedigde deze week leider van de coalitie- partij DP, Agustin Diaz, de enkele dagen geleden door de centrale regering en het Bestuurscollege van Curaçao bekend gemaakte sanerings- maatregelen, die binnen enkele maanden de gedwongen afvloeing van ruim achthonderd man overheids- personeel tot gevolg zullen hebben.

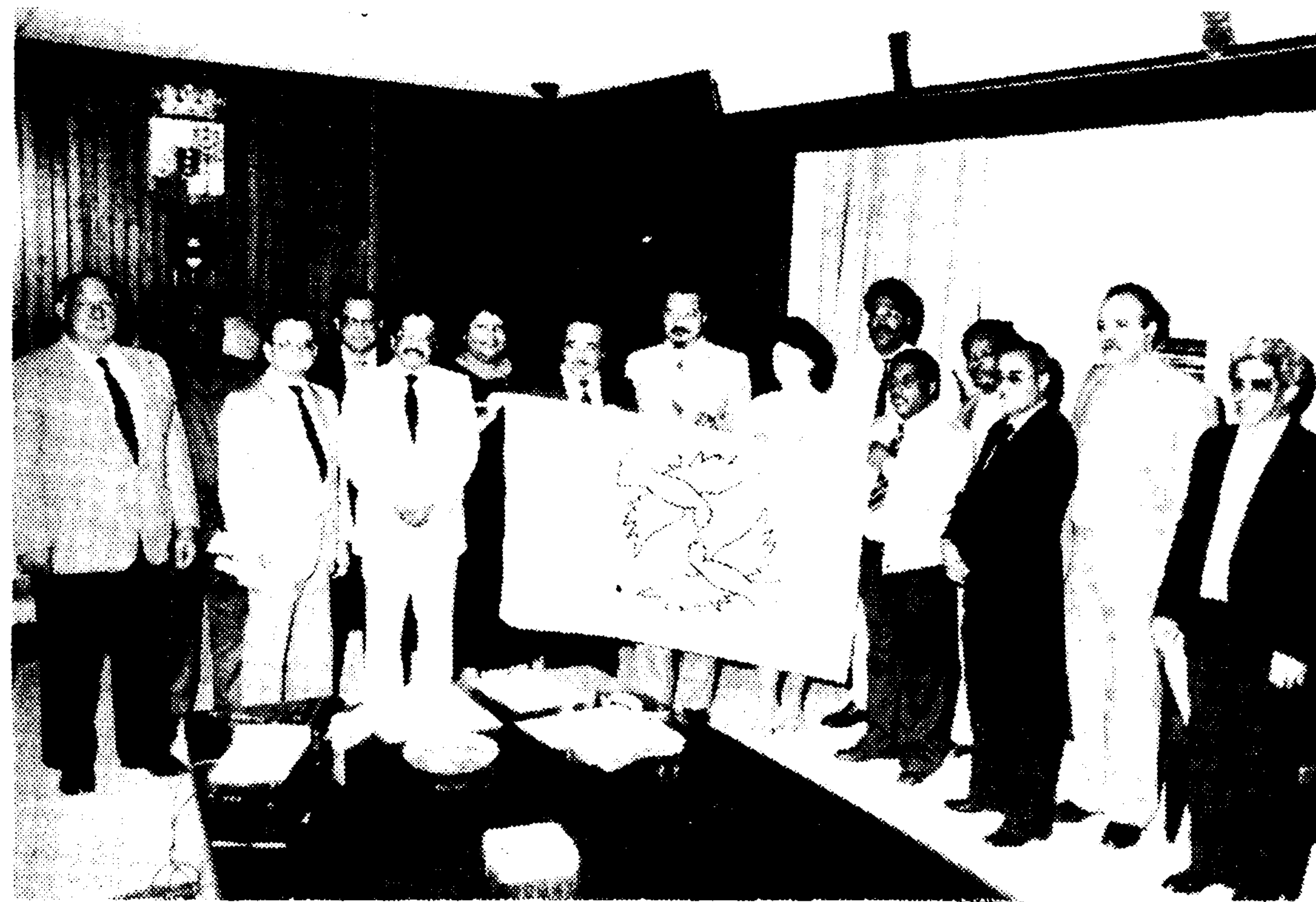
Dat een drastische aanpak noodzakelijk was om een ommekeer teweeg te brengen in de financieel en economisch nijpende situatie waarin het eiland verkeert, werd overigens, zo voerde Diaz donderdag- avond in een televisie- uitzending aan, al vorig jaar tijdens een topoverleg tussen politieke partijen en sociale partners, door alle betrokkenen als onvermijdelijk gezien. Iedereen was het er bij die gelegenheid over eens, aldus de DP- leider, dat het evenwicht in de betalings- balans hersteld diende te worden en derhalve de financiële overheids- huishouding sanering behoefde. De nu genomen maatregelen sloten daarbij dan ook aan, zei Diaz, die tegelijkertijd voormalig coalitie- partner PNP ervan betichtte onvoldoende de daadkracht te hebben getoond ten aanzien van de uitvoering van door de regering Liberia aangekondigde maatregelen. De huidige regering had daarentegen wel de nodige verantwoordelijkheid jegens de bevolking getoond en bewezen de moed te hebben pijnlijke maatregelen uit te voeren, teneinde te voorkomen, waarschuwde hij, dat mogelijk nog pijnlijker ontwikkelingen, zoals bijvoorbeeld een devaluatie van de Antilliaanse gulden moest worden ondergaan.

De DP- leider zei het te betreuren dat ondanks de probleem- periode waarin eiland zich bevond, door politieke tegenstanders en tevens door de vakbonden, de coalitie- partijen ervan beticht werden geen visie aan de dag te leggen, terwijl deze daarnaast het bedrijfs- leven ervan beschuldigden zich te willen verrijken ten koste van de gemeenschap. Hij hekelde op zijn beurt de zijns inziens onverantwoordelijke en ongenuanceerde wijze waarop alle rapporten die door de overheid waren aangedragen met betrekking tot de financieel- economische situatie "van tafel waren geveegd" en laakte met name kreten die aan het adres van de overheid waren gelanceerd en die spraken van "totale afwijzing, misdadig, een aanslag tegen de mensheid". Direct na al deze uitdrukkingsvormen wezen immers alle politieke partijen, alle vakbonden en het gehele zakenleven de overheid erop "dat er maatregelen genomen dienden te worden omdat Curaçao anders onherroepelijk ten onder zou gaan", smaalde Diaz, die er tevens op wees dat in een crisis- tijd als die welke het eiland momenteel doormaakt, er van moet worden afgezien de schuld op elkander te willen schuiven.

De DP- leider zei in het televisie- programma allesinzins bereid te zijn de hand in eigen boezem te steken. "De realiteit is dat alle politieke partijen fouten hebben gemaakt en ertoe hebben bijgedragen dat het overheids- apparaat onnodig groot werd". Dezelfde realiteit gebood echter ook te zeggen, meende hij, dat het bedrijfs- leven en de vakbonden van hun kant evenzeer daaraan hun steentje hadden bijgedragen en geholpen hadden de situatie waarin het eiland verkeert, te creëren. "Wij zijn dus allen schuldig. Allemaal, alhoewel er mensen of groeperingen zullen zijn die zullen doen alsof ze van de prins geen kwaad weten".

Indien de nu door de vakbonden verguisde sanerings- maatregelen niet tot uitvoer werden gebracht, zei Diaz met nadruk, staat het eiland een periode van complete chaos te wachten en zal de devaluatie van de Antilliaanse gulden welhaast onvermijdelijk zijn. "Daartoe zal de DP haar medewerking niet verlenen", aldus de politicus. "Een begroting waarin enig evenwicht ontbreekt, waarin zich gigantische tekorten bevinden waarvoor geen financiën voorhanden zijn, zal tot een chaos en tot bankroet leiden", vreesde hij. "Onze gulden zal zijn waarde verliezen en het ontstaan van een dergelijke situatie zal voor een ieder in deze gemeenschap desastreus blijken". Daaruit vloeide immers voort, somde hij op, dat de kosten van levens- onderhoud onbetaalbaar zullen worden omdat alles moet worden geïmporteerd en dat zelfs lokaal gefabriceerde producten in prijs zullen stijgen omdat men voor de grondstoffen op import aangewezen is.

Het was onrechtvaardig, voerde hij voorts aan, indien de door de bevolking opgebrachte belasting- gelden nog langer zouden worden aangewend om overheids- personeel te betalen dat niet werkte, maar ondertussen wel salaris ontving. Evenmin was het rechtvaardig, aldus Diaz, dat de overheids- werknemers die zich wel van hun taak kweten, een groot deel van hun inkomen zouden moeten inleveren opdat de groep niet- werkers een baan kon behouden. Werknemers van maatschappijen als Dok, ALM, Shell en aannemers- bedrijven waren in grote getale naar huis gestuurd omdat er geen geld was om hen langer te betalen, argumenteerde Diaz, die zei dan ook weinig terecht te vinden het belasting- geld te gebruiken om overheids- personeel in dienst te kunnen houden.



WILLEMSTAD — Gezaghebber Casseres heeft gisterochtend tijdens een officiële bijeenkomst 28 december (de laatste zondag van het jaar) als Dag van de Vrede ingesteld, hetgeen in de toekomst altijd op de laatste zondag van het jaar gevierd zal worden.

Bij de officiële proclamatie was de commissie onder leiding van David van de Ree aanwezig, welke commissie zich ingezet heeft voor de realisering van een Dag van de Vrede. Het hoofd van de Dienst Cultuurzaken overhandigde bij deze gelegenheid de Vredesvlag aan gezaghebber Casseres, gedeputeerde Angel Salsbach en de heer David van de Ree.

Gezaghebber bevestigt sluiting Semako-dienst

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege heeft officieel bekendgemaakt dat de technische dienst van Semako ingaande vandaag stopt met alle werkzaamheden.

Zoals de Amigoe gisteren reeds berichtte bestond het plan reeds om Semako niet te heropenen na de bouwvak- vakantie die op 12 december ingaat. Na overleg met vertegenwoordigers van de werknemers, die gisteren voor het Bestuurskantoor protesteerden, is besloten de bouwvak- vakantie een week eerder te laten ingaan en de technische dienst dus onmiddellijk te sluiten om problemen te voorkomen. Naast tegen hun aangekondigd ontslag protesteerden de werknemers ook tegen het feit dat de hekken van de technische dienst de afgelopen twee dagen op slot bleven, zodat ze hun werk niet konden doen. Gezien die situatie en het plan om de dienst toch per 12 december te sluiten lieten zij weten niet meer naar werk te zullen gaan. De werknemers blijven hun salaris normaal ontvangen tot 1 april, wanneer ze in de wachtgeldregeling terecht komen.

Heler aangehouden

WILLEMSTAD — In verband met de aanhouding van "Suffie", die diverse inbraken bekende, werd een 52- jarige man aangehouden wegens het kopen van gestolen goederen.

Was slechts voor "counterpart"

BC verdedigt advertentie-solicitatie Arbeidszorg

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege heeft geen enkele intentie om nu een nieuw hoofd bij dienst Arbeidszorg te benoemen, maar wil slechts als voorbereiding op het pensioen van het huidige hoofd per 1 oktober volgend jaar een "counterpart" aanstellen die zich moet gaan voorbereiden op overname van de functie. Dat is echter niet duidelijk gebleken uit de advertentie die in de lokale kranten geplaatst werd.

Het PNP- raadslid Donny Hernandez had eerder deze week in schriftelijke vragen aan het BC zijn bedenkingen geuit over de advertenties waarin gegadigden werden opgeroepen te solliciteren naar de functie van diensthoofd bij Arbeidszorg. Volgens het raadslid mag zo'n advertentie pas worden geplaatst als er daadwerkelijk sprake is van een vacature, en het huidige hoofd van dienst dus zijn vertrek als zodanig aankondigde. Hernandez stelde vernomen te hebben dat het huidige diensthoofd conform de nieuwe vervroegde pensioen- regeling pas in april 1988 dient op te stappen. Hij wilde weten of de inhoud van de advertentie in een BC- vergadering werd goedgekeurd, en of overleg gepleegd is met de afdeling Personeelszaken.

Het BC reageerde met een persbericht, waarin ontkend werd dat men een nieuw hoofd van dienst wil benoemen. De bedoeling was om een "counterpart" aan te stellen, die zich op verantwoorde wijze kan voorbereiden op overname van de functie. Het huidige diensthoofd wordt in oktober 55 jaar oud, en heeft reeds 30 dienstjaren, waardoor zijn pensioen volgens de wet op die datum ingaat. Hij heeft bovendien recht op vakantie, waardoor de post eerder onbemand zou kunnen raken. Gezien het feit dat het hier om een dienst met 307 werknemers gaat en er concrete plannen bestaan voor een herstructurering, heeft het BC de advertentie geplaatst om iemand aan te stellen als counterpart. Dat aspect is, zo geeft het BC toe, niet goed weergegeven in de advertentie.

De hele procedure is volgens het BC volkomen legaal, en bovendien moet rekening gehouden worden met het feit dat er vaak maanden overheen gaan voor zo'n advertentie leidt tot een daadwerkelijke benoeming. Het is dus een stap om de continuiteit van een belangrijke dienst op een verantwoorde wijze te garanderen, en om het gewijzigde beleid bij de dienst voor meer efficiëntie op een georganiseerde wijze te laten verlopen, aldus het communique, waarin geen melding wordt gemaakt van de huidige personeels- stop.

Neerwaartse lijn wordt doorbroken

Maatregelen doorkruisen de daling in ontslagaanvragen

WILLEMSTAD — De binnen enkele maanden te verwachten grootscheepse afvloeiing van overheids- personeel als gevolg van de deze week door de centrale regering en het Bestuurscollege van Curaçao afgekondigde sanerings- maatregelen op met name het personele vlak, staat in scherp contrast met de neerwaartse lijn die zich ten aanzien van het aantal ontslag- verzoeken leek te hebben ingezet.

Het aantal ontslag- verzoeken dat bij het departement van Arbeid en Sociale Zaken op Curaçao werd ingediend, zo blijkt uit de oktober- editie van het door het Centraal Bureau voor de Statistiek uitgegeven Economisch Profiel van de Nederlandse Antillen, vertoonde in de maanden juli en augustus van dit jaar een daling ten opzichte van de twee voorafgaande maanden.

In juli werden in totaal 29 ontslag- verzoeken door negen bedrijven ingediend. Van deze verzoeken waren twaalf afkomstig uit de industriële sector. Door het departement werden tien ontslag- vergunningen toegewezen, werden drie verzoeken ingetrokken en het dienst- verband beëindigd en waren zestien verzoeken nog in behandeling ten tijde van de samenstelling van het jongste Economisch Profiel.

In augustus werden door zeven bedrijven in totaal 24 ontslag aanvragen ingediend, waarvan er negentien afkomstig waren uit de horeca- en de handels- sector. In één geval werd de vergunning toegewezen, in het andere werd het verzoek ingetrokken en het dienst- verband bestendigd, terwijl de overige 22 nog onderzocht worden.

WILLEMSTAD — Voor leerkrachten van basis- en bijzondere scholen, organiseerden onlangs de School- adviesdienst Sedukal, de Openbare Bibliotheek en de Stinapa een "workshop", waarin deze met name het belang van het gebruik van de Mediatheek werd uiteengezet. In het kader van de workshop stelden de drie instanties samen met de aanwezige leerkrachten ondermeer een aantal collecties samen van materiaal dat bij de Openbare Bibliotheek voorhanden is. De officiële opening van de workshop werd verricht door gedeputeerde van Onderwijs, ing Angel Salsbach. De drie instanties zijn voornemens binnenkort een informatiedag te organiseren teneinde meerdere leerkrachten in de gelegenheid te stellen kennis te maken met de mogelijkheden van de Mediatheek en hoe zij daarvan bij het lesgeven gebruik kunnen maken.



Voor snelle levering documenten

Volgend jaar expresspost naar Aruba en St. Maarten

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 januari 1987 begint de Antilliaanse Postdienst met de zogenaamde "Express Mail Service" tussen Aruba en de eilanden Curaçao en St. Maarten onderling.

Iedereen kan van deze service, die is ingesteld om een snelle bezorging te garanderen van documenten, computerprodukten, magneetbanden en dergelijke, gebruik maken, terwijl voorzover het land van bestemming dit toelaat ook goederen per express verstuurd kunnen worden.

Bij verzending via EMS geven de Posterijen een garantie dat de verzendingskosten bij overschrijding van de termijn worden terugbetaald. Dit met uitzondering van de gevallen waarin sprake is van vertraging door overmacht door onder andere weersomstandigheden, stakingen en dergelijke.

Het maximum gewicht per stuk bedraagt 20 kilo. De stukken moeten bovendien binnen de maximale afmetingen van 200 bij 105 centimeter vallen. De vermoedelijke afleveringstijd van de EMS- stukken is afhankelijk van de aankomst van het vliegtuig, meestal 24 uur en uiterlijk de volgende werkdag. Alle EMS- zendingen die goederen inhouden en aan douanerechten onderworpen zijn, moeten bij kleine pakketten voorzien zijn van een douane- strook en bij grote pakketten van de adreskaart, douane- verklaring en de desbetreffende facturen. De afleveringstijd van de EMS- zendingen met goederen die aan douane- rechten onderworpen zijn, worden op dezelfde dag nog, afhankelijk van het tijdstip van ontvangst op kantoor, besteld. De bestelling is van maandag tot en met vrijdag.

De tarieven voor stukken naar Aruba variëren van 20 gulden voor een pakket tot en met 500 gram tot 100 gulden voor een pakket tot en met 20 kilo terwijl de tarieven voor stukken tussen Curaçao en St. Maarten variëren van 15 gulden tot 60 gulden. Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij de postkantoren en de Centrale directie der Posterijen.

Martina: investering gerechtvaardigd

Vuurwerkspektakels zijn van groot belang voor toerisme

WILLEMSTAD — Niet alleen de 15 geplande vuurwerk- spektakels bij het vertrek van de verschillende cruise- schepen en andere speciale gelegenheden in het toeristen- seizoen 1986/'87 zullen een impuls geven aan het toerisme, maar ook een binnenstad gevuld met de lokale bevolking en muziek leveren een daadwerkelijk bijdrage.

Dat bracht gedeputeerde Reintje Martina van Toerisme gistermiddag tijdens een persconferentie naar voren. Hij toonde zich zeer tevreden over het verloop van de activiteiten in Punda en Otrabanda van afgelopen dinsdag waarbij de binnenstad één bruisend geheel was door de vele mensen die op de been waren gekomen, de aanwezige muziek en de winkels die tot laat in de avond geopend waren.

Niet alleen was het een festijn voor de lokale bevolking, maar de sfeer op straat dringt volgens de gedeputeerde door op de cruise- schepen die de haven bezoeken. Zo ook was dinsdag het geval bij het vertrek van de Rotterdam. De laatste blik op het eiland bood een zeer levendig geheel met een vuurwerk- spektakel zoals nergens anders in het Caribisch gebied geboden wordt, aldus de gedeputeerde.

Zoals bekend is het vuurwerkprogramma inmiddels uitgebreid: niet alleen bij het vertrek van het schip de Rotterdam, maar ook bij andere cruise- schepen zal het afscheid gekenmerkt worden door vuurwerk, dat volgens een functionaris van het Toeristenbureau, iedere keer mooier zal worden. In totaal zijn er 15 data gepland waarop een vuurwerk- spektakel plaatsvindt. Niet alleen ter gelegenheid van het vertrek van een cruise- schip zal er vuurwerk worden afgestoken, maar ook het Koninklijk bezoek zal naar alle waarschijnlijkheid in februari getrakteerd worden op een "avondje klappers" terwijl voor de slotavond van de "Gran Marcha" van carnaval een vuurwerk is gepland, op de Dag van de Vlag en de traditie van vuurwerk op Koninginnedag ook weer in ere wordt hersteld.

De kosten van het totale vuurwerk bedragen 75.000 gulden, hetgeen op 50/50 procent basis door het eilandgebied en de private sector betaald wordt. Dat er ondanks de bezuinigingen binnen het eilandgebied toch zo'n groot bedrag aan vuurwerk uitgegeven wordt, noemde gedeputeerde Martina noodzakelijk voor het toerisme. Deze sector moet men zien als een bedrijf dat alleen goed kan draaien als er in geïnvesteerd wordt, aldus Martina. De overheid heeft het toerisme erkend als prioriteit nummer één en dat betekent dat hier wel geld voor uitgetrokken dient te worden. Hij benadrukte in dit kader nogmaals het belang van deze spektakels die een onvergetelijke indruk achterlaten bij de toeristen.

Zowel de gedeputeerde als secretaris Don Werdekker van de Kamer van Koophandel deden een beroep op de handelaren in de binnenstad om ook medewerking te verlenen door op de avonden van het vertrek of andere speciale gelegenheden, langer open te blijven. Dat wordt momenteel vereenvoudigd door de aanpassing van de wet op openingstijden, hetgeen kostenbesparend werkt voor de handelaren. Werdekker stelde dat dinsdagavond gebleken is dat de winkels die hun deuren voor het publiek open hebben gehouden, zeer goede zaken hebben gedaan. Hij vermoedt dan ook dat dit een stimulans zal zijn voor de andere handelaren om het een volgende keer ook te proberen.

Overigens is het cruise- toerisme dit seizoen met 13,5 procent toegenomen in vergelijking met het seizoen 1985/'86, zo bracht Reintje Martina gisteren naar voren. Dit betekent een 14-tal cruise- schepen extra die onze haven bezoeken. Door activiteiten als het vuurwerk en de veranderingen in de binnenstad hoopt de gedeputeerde dat het volgende toeristische hoogseizoen eveneens gekenmerkt zal worden door een verhoging van het cruise- toerisme.

Argentijnse auteur:

Recht heeft beloop met Camps-vonnis

SANTIAGO — **Het belangrijkste bij de veroordeling van de Argentijnse politie-generaal Ramon Campsis dat «het recht zijn beloop heeft gehad zoals dit in een democratie moet gebeuren».**

Dit stelde de schrijver Jacobo Timmerman vast nadat bekend was geworden dat de voormalige politie- commandant van Buenos Aires uit de tijd van het militaire bewind 25 jaar gekregen had wegens 73 gevallen van martelen van gevangenen en andere misdaden tegen de mensenrechten. Timmerman zei dat dit vonnis voor het eerst refereert naar terreurdaden door hoge militairen. Timmerman was in Chili in verband met het verzamelen van informatie met het oog op de publicatie van een boek en van twee artikelen welke hij voorbereidt voor Amerikaanse tijdschriften. Het gaat hem niet om de omvang van de gevangenisstraf, aldus Timmerman, die indertijd als onafhankelijke journalist en hoofdredacteur vast heeft gezeten onder het Argentijnse militaire bewind. Hij had toen onder meer de hetze tegen de joden in Argentinie aan de kaak gesteld. Het belangrijkste is dat.de rechtvaardigheid functioneert in de hedendaagse Argentijnse democratie, zo meent hij.

Israel.hoogleraar:

Al 7 jaar steun voor contra's

TEL AVIV — De Israelische regering is zeven jaar geleden begonnen met de geheime wapenhulp aan de anti- Sandinistische guerrilla in Nicaragua, zo verzekerde prof. Benjamin Beit-Halahmi van de universiteit van Tel Aviv. Hij zei dit naar aanleiding van de officiele ontkenningen van de Israelische regering. Overigens laat Tel Aviv nooit iets los over wapen- leveranties aan andere landen.

TEL AVIV — De Israelische regering is zeven jaar geleden begonnen met de geheime wapenhulp aan de anti- Sandinistische guerrilla in Nicaragua, zo verzekerde prof. Benjamin Beit-Halahmi van de universiteit van Tel Aviv. Hij zei dit naar aanleiding van de officiele ontkenningen van de Israelische regering. Overigens laat Tel Aviv nooit iets los over wapen- leveranties aan andere landen.

Inflatie Argentinie

BUENOS AIRES — In de maand november bedroeg de inflatie in Argentinie 5,3 procent, zo deelde Economische zaken mee. Over de elf maanden van 1986 komt men uit op een inflatie van 73,7 procent; de inflatie over de periode december 1985 tot en met november 1986 bedroeg 79,2 procent. De regering had gerekend op een inflatie van 28 procent over heel 1986. In oktober bedroeg de inflatie 6,1 procent en in september 7,2 procent.